日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY......ONE YEAR...... $11.00
DAILY......SIX MONTHS...... 5.50
DAILY......ONE MONTH...... 1.00
SINGLE COPIES.......... 5 CENTS

日米

沿岸協議會 自然消滅か 開催意義なし

△今月下旬から沙港に於て開かれることになつてゐた太平洋沿岸日會協議會は、其聯絡日會が何れも餘り氣乘せずごうやら影が薄くなつたやうであると傳へられる。卽ち聯絡日會中の一番のやかましやの在米日會から未だに同答がなく、同胞人口の一番多い南加を背景にもつ中央日會から不參加の通知に接したので殘るのは央州と加奈陀と沙港だけであつて之れでは全く氣拔けたビーヤのやうで如何に當番幹事の沙港ばかりが地團駄を踏んで見ても張合があるまい。

△沿岸協議會もポートランドを發祥地として成立した當時は隨分問題もあつたし同胞の爲めに相當働きもしたものだが、段々と時が移り、問題もなくなつて中央日會の存立の意義も曖昧となつて來た今日、最早斯かる協議會の開催は不必要となつてゐる。重大問題でも起らぬ限り態々斯かる會合を持つ必要はあるまい。又たとへ重大問題が起つたにした所が最早同胞代表機關たる本質を失つてゐる斯かる團體に同胞重大問題を協議せしむべき筋合のものでない。

△最近の協議會の成績を見るに之位の問題の協議に態々高い旅費とタイムをスペンドして參集するにも及ばぬといふやうに思はしめられるものが多い。仕事の連絡や統一などの方面はまだしものこと協議の爲めの協議と思はれるものや有害無益なものもあつた。卽ち協議會では如何にも澤山の仕事を爲したかのやうに見せかける爲め有つても無くつてもよいものや到底實行不可能と目されることを平氣で協議してゐる。それが特に最近一二年の協議會に多くなつたやうである。

△それに最近各日會ともに財源の窮乏から之れが補充やら捻出やらの算段を多分に含ませた協議事項も出て來た。其最も顯著な實例は例の在米同胞啓發運動又は在米同胞文化運動と名乘る提案である。此の提案は北方の代表者によつて企畫された仕事で在米同胞の啓發や文化を名に故國政府又は民間から相當纏つた金を得やうとするのであつて其實窮乏しつゝある自己日會を救濟せんとするが策略である。吾等は既に此ことを看破して大いに警告する所あると共に其不純な動機を責めたものであつた。これこそ在米同胞を利用する苦肉の策と見られるが全く在米同胞こそは好い面の皮である。

△沿岸協議會を無理に押したてゝ有益機關にするために問題を第二世に移したり移民法修正運動の氣運助勢に當らしめんとするものがある。第二世の指導だとか教育だとか職業だとか言つて見た所で自己の存立さへ危まれる團體で何か出來るか、それに斯かる問題は各地方々々でそれ〴〵事情を異にしてゐるものである。移民法修正運動の氣運助勢などは眞平であるそれでなくとも日會は日本政府の代辯人位に思はれてゐるのに斯かる團體が率先して斯かる運動を起すことは米人の誤解を招くこと必常である。過去の歷史は雄辯に物語つてゐる。土地法其他の排日問題の緩和策は悉く失敗してゐるではないか。

△斯く觀察して來ると沿岸協議會開催の必要は殆どない。事務の連絡や統一位なら別に高い旅費をつかつて貰いタイムを空費するにも及ぶまい。文書の往復じ結構足りる。併し聯絡日會の年中行事として懇親的な意味のもので物見遊山式に參集するのであるならばそれは別問題であるが、それにしては高い犧牲を拂ふものであつて分擔金を納附する各地日會こそよい面の皮であらねばならぬ。沿岸同胞の代表機關だとか最高協議機關だとか言つた時代はトツクに過ぎてゐるのであつて、今は無用の長物として厄介視されてゐるのであつて、聯絡日會自身中には代表者を送る旅費の捻出にも一苦勞を要するものもある位だから所詮自然消滅の外あるまい。

本社東京特電 十四日午前十時半着

支那內政の統一を待ち 日支條約の交涉を開始

米國の不戰條約案は戰爭をせぬと云ふ原則だから良い事だ

田中首相腰越行き車中談

田中首相は西園寺公を訪問かた〴〵腰越の別邸に休養するため今朝東京驛發興津に向つた車中の時局談に於いて左の如く述べた「米國の不戰條約案は戰爭をしないといふ原則を定めて置くだけのことだから協定も早く纏まることだらう、とにかく戰はずして友交を繼續して行くといふことは良いことだ日本は第一回の提議に對しては過般その主趣に贊成であることを回答したが第二回の提議にしても現に近く同答をする筈である

世間でも支那の巨頭連の間に調和がこれず困ると見てゐる

ものもあるが今日の對支問題に關しては日本としては支那の統一を待つて支那の當局者に餘裕が出來るのを待つてそれからやるべきだ、それでないと彼れ等を困境に陷れることゝなる南方政府は種々の計畫をしてゐるやうだがあまり長くおけば復戰爭となるであらう、奉天方面に關しては一日も早く日本軍を撤退することだ、また南方としては日本軍の撤回を容易にならしめるやうにして行かなければならぬ

濟南事件に關しては交涉の準備中だ今少し

支那內地が治まりがつくのを見てから交涉を開始したい、この問題も必ずしも全體會議の開催を待つ必要もない條約破棄說などが傳はつてゐるが條約は一方的に考へて出來るものではない、日支條約に關して日本は眞面目に條約改訂の相談をしやうといふのだ彼れ等は自分たちで戰爭ばかりして居つて日支條約の交涉を少しも進捗せしめず今日に至つて期限が切れたなどといつてもそれは通らない事だ」

照宮樣御同伴 兩陛下葉山へ

聖上皇后兩陛下には照宮さまを御同伴本日午前十時葉山へ御避暑、向かはせらる

京成電車延長から東京市會揉める

京成電車を市內へ入れることは數回市會において否決されたが昨夜の市會は調査委員の意見に反し四二對三五にて可決さる、この問題にて市會の多數黨は分裂六名は脫退本日更、不

本戰にはフーバ勝か スミス氏は人氣者

民主黨の活動はスミス知事以下同黨の巨頭連が會合して作戰せる結果であるから社會からの注意を惹いてゐる今月の末には兩黨の選擧運動はます〳〵猛烈となつて來るだらうといはれてゐる一部の觀測ではスミス知事は一般の人氣はよいがいよ〳〵となればフーバー氏に投票をなすであらうといひ宗教及び禁酒の兩問題がスミスを禍すと華府電報は報じてゐる

本社東京特電

青天白日旗を強要せず 滿州と南方

(ペキン十三日) 將介石將軍は訪問の日本新聞社員に對して軍團の編制組織變更等を語り奉天はもし三民主義を了解せば敢て青天白日旗を揭げることを強要せずと語つた

近く日支新條約 矢田總領事語る

(シヤンハイ十四日) 昨夜五時矢田シヤンハイ總領事はナンキン外交長王正廷氏を訪問した、その會合後矢田氏は日本新聞社員に對して日支新條約締結交涉の運びとなを旨を語つた

山東の第三師團 歸還を實行 第一次は七月十六日第二次は十八日青島發宇品へ

歸還を命ぜられた第三師團豫備及び後備兵七千名の第一次輸送は秋田丸武昌丸河南丸等に分乘七月十六日に青島發十九日宇品着の筈にて第二次輸送はペキン丸、南江丸、永生丸等に分乘して七月十八日青島を出發引き揚二十一日宇品着の豫定である

百武山下兩大將 豫備役に編入さる

海軍大將百武三郞及び山下源太郞の兩氏は今回豫備役となつた、山下大將は停年に達したからであると

上野の巡査曉に ピストルで擊たる

十四日午前二時上野池の邊にて巡視中の上野署巡査池田新明(三〇)は怪しき男二名のためにピストルにて擊たれ重傷を受けたが犯人は不明であると

音樂學校生徒 華嚴瀧で自殺か

十三日夕刻華嚴ノ瀧を見物に行きたる音樂學校生徒兵庫縣武庫郡精道村坂野政雄(二〇)は岩頭まで行つたまゝ歸らないので自殺したらしく目下各方面を搜索中である

結婚問題から 兩親を日本刀で切る

十三日朝鹿兒島縣熊毛郡西の表町森山靜男(二〇)は日本刀にて父母と叔母を切りて自殺した、原因は結婚問題のため

數寄屋橋今日開通式

數寄屋橋は工事中であつたが今日開通式を行つた

東亞セルロイド爆發 五戸全燒し六名負傷す

東京府下日暮里谷中にある東亞セルロイド倉庫六棟爆發し附近の家五戸全燒となり六名負傷した

將介石將軍 意見書を發表す 軍政に關して詳細なる

(ペキン十三日) 將介石は本日記者との會見に對して同時に左の如き軍事上の意見書を發表した

一、第五次中央全體會議を開催すると同時に軍事會議を召集すること

二、全國の歲入五億に對し軍事費を二億五千萬を超過せしめざること

三、軍隊の總司令其の他配置を中央に於いて統一し支那四百餘州を十二軍區に分ち江蘇、安徽、江西(イ)福建、カントン、析江(ロ)湖北、湖南(ハ)四川(ニ)湖南貴州(ホ)甘肅、陝西(ヘ)山東、河南(ト)直隸、山西(チ)熱河チチハル(リ)新疆、西海(ヌ)東山省(ル)等であり目下チベツトは別に便法を定むと、十二軍區に分つたがその兵數を四萬又は五萬とし五區長を設ける軍區長は行政に干涉しまたは主席を兼ることを得ず

李戴兩氏北京入

(ペキン十三日) 李濟深及び戴天仇の兩氏は今夕九時入京直に舊國務委員に面會した

不戰條約に關して 佛國米國へ回答 無條件承認は覺束なし

(華府十四日) 米國務卿ケロツグ氏の提案せる不戰條約に對して佛國政府は米國政府の覺書に對して回答をなしてきたがその內容は來る十六日發表されるであらうといはる、佛國の回答は米國案を全部承認せるものではないといはれてゐる

フーバー氏 西下 後任未決定

(華府十四日) 商務卿フーバー氏はいよ〳〵本日限り商務卿としての仕事を一段落つけて華府を出發し西下し大統領選擧運動の第一歩を開始することになつた、商務卿の後任は近く大統領クーリッヂ氏が任命をするであらうといふのでフーバー氏は過去一週間熱心に政務を見た、西下の途次フーバー氏は副大統領ドース氏を訪問すると、來る二十日フーバー氏は桑港にくる豫定にて八月十日政見發表の大演說をなす事となつてゐるのでそれまでは何事も共和黨の政綱に關しては意見を述べぬのであると

近來稀な大統領戰 兩黨準備全し

(華府十四日) 大統領選擧運動は今や共和民主兩黨が作戰計畫を完了してもはや本選に入らんとしてゐるが各地の政界の暗流はなか〳〵輕視することの出來ないものがある、傳へられてゐる、民主黨は過去一週間非常に進擊的に運動をなしたるに對して共和黨は非常に靜にしてゐるが內心なか〳〵そうではなく近來に稀なる政戰が行はるゝことゝ期待されてゐる

伊國領事 國境封鎖を否定

(ウインナ十四日) 當地に駐在するイタリーの領事はオーストリアとイタリーの國境を伊國首相ムツソリニー氏が南タイロルの住民不穩のために杜絕せりといふ噂を否定した、伊國領事はイタリーとしては國境の約念碑問題からではなくて彈藥の密輸入する憂ひがあるからであると辯明した

婦人參政者 政府攻擊

(パリー十四日) 佛國の議會は目下婦人參政權問題を討議してゐるが參政權擴張論者は盛んに政府を攻擊してゐる

天氣豫報

桑港及附近 七月十五日

晴天 西風

人類の歷史に表れたる神觀念發達の道程

(世界的求道の一現代人) (七)

紹介者 獨木舟

この時代以後は、われ〳〵の外界に存する生のすべてに反抗し、それと離乖するかはりにかへつてそれらのすべてを包容せんとする運動が、人間の世界の特殊な主要運動であつた

▲かくてわれ〳〵人間における生のプリンシプルは排他にあらずして包括である、すなはち、吾人に內在する生命の、「スピリツト」或ひはもつとも勢力ある運動は一體融合に向つての運動なのである

▲故にこれが卽ちわれ〳〵人間世界の法則であり、人間の衝動經驗及び歷史なんと言ふすべが此の一法則のもとに動いてゐるのである、そしてすべての宗教はこの法則のステートメントなのである

▲すなはち凡ての宗教は或る一つの全包含者を崇拜し、その意識に到達することを最高の善至高の福として可能なる到達であると教へる

▲而しすべての宗教はこれに到達する方法は無我すなはち分離的な意識を自我離脫するにあると教てゐる

宗教は分離的自我意識すなはち眞の自我がそれに到達し融合すべき彼の外に存在するある一のより大なる生命から個人が離融してゐるといふ一の分離意識に始まり、その分離的な自我意識がなくなり、完全なる人間が神と一つになりすなはち、神となり、他の部分とももはや爭ふことなく全包含者となつたときに、宗教及び宗教の必要はなくなるのである

▲故にこゝに於いて吾人は一體または無我が何故にわれ〳〵にとつて合理的な必然的な理想であるかといふ理由が明かになるわけであるそして吾々は愛とか結合とかに關する吾人の道德的教訓のすべての奧底に存するところの法則を理解し、又われ〳〵は單に吾々が「善くなければならぬ」といふことでなくて、われ〳〵が幸福ならんことを欲するが故にこの法則に順ぜねばならぬのであるといふことを理解するのである

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.
SAN FRANCISCO BRANCH 415 Sansome St. Tel. Kearny 1395
LOS ANGELES BRANCH 109 N. Main St. Tel. Mutual 6144-6145
橫濱正金銀行 桑港支店 羅府分店
資本金(全額拂込) 壹億圓
積立及繰越金 一億六百七十万圓
預金總額 六億五百万圓
●日本貨預金 定期預金 利率=六ケ月以上五分 定期(特別扱) 十ケ年迄毎月に利子計入、利率年五分 通知預金 利率=日歩一錢
橫濱本店、東京、神戶、大阪、名古屋、下關、長崎各支店定期預金何れも御便利に取扱申候
●米貨預金 定期預金 六ケ月 利率年四分 常座預金(當座預金には殘高相當なる時は特に利息御支拂可申候) 保護預金
●鄉里送金(日本全國何れの地へも無手數料にて取扱最近便にて精々勉強仕候)
●外國爲替(貸附、割引、代金取立等一般銀行業務一切至極御便利に取扱申候)

桑港ラグナ街一五五一 電話ウエスト五二二五
日本行汽船切符取扱ひ並に出許國可証、再入國手續
日本ホテル
館主 田中 吉

THE FUJIMOTO SECURITIES CO.
1365 Russ Building SAN FRANCISCO, CALIF.
TEL. GARFIELD 2728--2729
株の御用命は
株式會社藤本ビルブローカー銀行姉妹會社
藤本證券株式會社桑港支店
桑港モンガモリー街二三五(ラスビルヂング一三六五)
電話ガーフイルド二七二八=二七二九

SK家具合資會社
寫眞用材料品 イーストマン コダツク 瑞穗商會
桑港ポスト街一六三〇 電話ウエスト一〇九〇

メーンホテル
Cor. 6th & M Sts. Sacramento, Calif. Phone Main 8510

五車堂
1698 Post St. San Francisco, Cal.
七月號雜誌全部到着
婦女界 六〇 主婦の友 六〇 婦人世界 六〇 婦人公論 七〇 婦人俱樂部 八〇 婦人畫報 八〇 コドモ 二五 男子の友 二五 幼女の園 二五 文藝春秋 三五 幼年畫報 二五
講談俱樂部 一〇〇 キング 五〇 雄辯 八〇 新青年 八〇 實業之日本 六〇 日本及日本人 三〇 外交時報 五〇 海外の日本 五〇 中央公論 三五 現代 八〇 改造 一〇〇 五〇
◎郵送料絕對無料◎
月刊雜誌引續き御講讀の場合は格別の割引可仕候、其他英文雜誌の御注文にも可應候間御用命仰付被下度詳細なる目錄は御申越次第送呈仕候

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches 315 California St., San Francisco, Calif. 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif.
THE SUMITOMO BANK of CALIFORNIA 400 L St., Sacramento, Calif.
株式會社 住友銀行
本店 大阪市北濱五丁目
資本金 七千萬圓 總預金 五億五千貳百萬圓
桑港支店 桑港カリホルニヤ街 電話サタ一一九六
羅府支店 羅府サンピドロ街二〇〇 電話タツカー八一一六
加州住友銀行 櫻府エル街四〇〇番 電話メイン一〇〇七八
內地重要支店 東京、橫濱、名古屋、京都、神戶、岡山、吳、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
鄉里送金 取扱迅速丁寧(無手數料)
本國預金 海外定期 年利五分 六ケ月毎に利子計算 通知預金 日步壹錢
營業案內 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用向の節は遠慮無く御通知下さい

鮮魚、精肉 鳥、野菜類
長商會
電話ウエスト七八九九

日本偉人 世界童話 文庫 全二十冊箱入 四六版
(安くて面白い子供樣達の爲になる美本 是非一揃を勸む。二十冊箱入特價九弗)
劇と名畫撰集 新らしき式辭と演說 人類進步の史的考察 雄辯研究會 三、〇〇 高里良恭著 一、八〇 沖野岩三郎 二、五〇 救し得ぬ惱み
青木大成堂
1656 Post St., S. F. Calif. Tel. West 5361

日本行汽船切符御申込に應ず
日本御料理 小川ホテル
612 California St., San Francisco, Calif. Tel. Davenport 1815

(電話)ダブンポート七〇八三
桑港パイン街五五一 651 Pine St., S. F. Calif.
日本行汽船切符取次
帝國ホテル

羅府ホテル
羅府東一街 三三一半 131½ E. First St., Tel. MEtro 7510 ミカドホテル
羅府東一街 一二九半 129½ E. First St. Tel. Metro 4815 イーグルホテル
羅府東二街 三〇五 305 E. Second St., Tel. MEtro 5161 ニューヨークホテル
南サンピドロ街 一二一 121 S. San Pedro St, Tel. MEtro 8363 太平洋ホテル
北サンピドロ街 一一七 117 N. San Pedro St. Tel Mutual 9869 オリンピックホテル

AKI HOTEL
1651 Post St., S. F. Tel. West 1116
新築大擴張
桑港 安藝ホテル
移民局事項手續 再入國請願手續 現金ボンド手續 出國許可手續

理想的の設備 第一流ホテル
加州ホテル
桑港ラグナ街一七〇一(サター街角) 電話ウエスト二三三五=二三三六
各汽船會社乘船切符取扱
移民局事項手續 再入國請願手續 現金ボンド手續 出國許可手續

大春堂
THE TAISHUN-DO
1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.
七月號 現代 一弗 雄辯 八〇 改造 五〇
罪と罰 世界文學全集 一、〇〇
大佛次郎集 大衆文學全集 一、〇〇
菊地幽芳篇 明治大正全集 一、〇〇
長田幹彥篇 長編小說全集 一、〇〇
相互扶助 大思想全集 一、〇〇
英國畫派 世界美術全集 一、五〇
男性に於ける性的倒錯 全譯性の心理 一、〇〇
日本歷史童話集 小學生全集 一、〇〇
◎婦人世界、婦女界、主婦の友各六〇
◎婦人クラブ、婦人畫報、婦人公論七〇
◎講談クラブ一弗、キング、富士五〇
◎キング別冊附錄 明治大帝一、〇〇

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

歸朝者の消息

小野昇六

【十三】

酒井廣作　酒井病院長
東京市麴町區飯田町四ノ一七
歸朝後みぎ病院を設立し不幸震災の厄にあつてたゞちに新築の上開業中最近區劃整理のため再び永久的建築に取かゝつてゐるが近く竣成を見ることになつてゐる

住原定八　さかゑ料理店
東京市京橋區木挽町一ノ一四
在米中小川ホテルその他で割烹の腕をふるつてゐたが歸朝後細君のお千代さんは横濱で一時花柳界に身を投じて稼いでゐたが二三年前に廢業して目下は夫婦で右の所で料理店を開業してる。

高塚望
東京市外中澁谷五六二鈴木方
在米中大河原法律所の桑港支所主任をしてゐた氏は歸朝後五車堂および龍野女學院等の仕事をたすけてゐたがその後ウエスチングハウス東京支社に入社し販賣部主任として重要視されてゐる。なほ氏は昨年笠井重吉氏の媒妁で美しい現夫人を迎ゐたが夫人は母校大江文化學院に教鞭をとつて物質精神的にも幸福な家庭をつくつてゐる。從來固執してゐた獨身主義を變説放棄したわけだが目下の氏は寧ろその遲かりしことを感じてゐるといふくらゐだそうだこゝほど左樣に現在の氏は幸福である

田崎武尾　ライオンタクシー
東京市外杉並町阿佐ケ谷八七六
歸朝後京橋桶町に事務所をおいてライオンタクシーの名稱をもつて圓タクを經營してゐるが近來東京じは圓タクが全盛をきはめてゐるのでその營業成績もよいことゝ思つてゐる

手島三之助　東京電氣時計會社
東京市外中野町高圓寺谷中六〇九
氏は右記會社の重役として特に營業方面を擔當して活動してゐる

渡邊勇次郎　日本拳闘倶樂部
東京市外下目黒八八六
日本拳闘界のパイオニアとして斯界のために獻身的努力をした結果日本の拳闘も世界的に認めらるゝやうになつた、同氏は目下右記クラブの會長に就任して今なほ斯界のためにつくしてゐる

八代武之助　骨董品
東京市赤坂區青山北町七ノ一
在米中日米銀行にゐた氏は歸朝後一時支那銀行に關係してゐたが一昨年これとの關係を斷つて自ら骨董商を開業して現在にいたつてゐる

加奈陀で又々反東洋人勞働問題
組合本部や領政府にまで問題の調査を具申して

十日晩市發電としてハースト系英字紙のつたふる所によるとビーシー州ではシングル製材所白人勞働者間に會社側の對東洋人態度に反對するものあり、ために又々ビー・シー州に東洋人問題が再發せんとする模樣であると傳へてゐる、それによると晩市近傍のシングル會社就働の白人勞働者約百五十名は會社との交渉滿足に行はれないため罷業を開始すると同時に、東洋人問題の對策を講ずる方針であるといはれてゐる

つてゐるが、去る日曜日夜シングル製材所就働の白人は領政府及州當局に對し事件の調査を要求すると同時に組合本部に事情を具申して白人勞働者の仕事が東洋人に喰込まれることを徹底的に防ぐのだといつてゐるよしであるが、そのいはゆる事件の内容については未だ明かに報ぜられずして、はたして如何なる程度の問題であるかは詳報を待つとするも何時もながらカナダ地方における勞働問題はうるさい

ヒリツピン人の農園勞働を排斥
華州勞働大會で決定
電力會社と學務課にも反對

（沙港發）ウエナチにおいて去る九日から三日間の會期で開會せられたる華州勞働聯合大會において十日には、西部華州における水力を電力會社が一手に自由にせんとする陰謀あることを痛撃せる演説と、シヤトル學務課が勞働聯合に屬するものをハイ・スクール教員に採用せざることを攻撃する演説とで午前中は持切りとなり、午後には十三個の決議文を通過したるが、電力と、ユニオン教師に關する決議文は追つて通過さるべき形勢なりき、またヒリツピン人が續々渡來することは勞働聯合の注意すべき點なりとし、またかれ等が農園や果物園に勞働することを排斥すべしと論ずるものもあり、多分これも決議文となりて通過せられたるなるべし

國籍離脱者

桑港總領事館を經て届けいでた國籍離脱の中六月二十三日付で受理告示のあつたもの左の如し

綱野敏雄　靜雄　好雄　梶原幸　以上十府一　榎本三惠子定津代　林よし子　海田千代子　清實　八重子　榮　光江　中元勝　豊　孝代　山本勉　岩雄（華村）　二俣基明　清　三枝　久保正美　雪子　道子（山東）　古江ハツエ　吉田孟　稔　（櫻府）藤村佐千江　美惠子　千代子　岩崎齊　忠　河田エツ子　道子　森重熊太郎　（布市）岩長富美子　愛子　榊原政明　鐵雄　鹽田壽三郎　（桑港）岩見屋照一　岡本義人（河下）粟原馨　常滿壽肆朗（キングス）　松宗好子　千鶴子　正行（サリナス）・竹嶋順德　難波斌　晃彦　【樓亞】宮脇隆夫【アラメダ】村坪與二【麥嶺】福井貞治【ネバダ】丹波茂富【須市】

新役員
神奈川縣人會
八日の總會で

桑港の神奈川縣人會定期總會は八日開催された左の諸氏が役員に選ばれたと

▲會長　露木武雄
▲副會長　清水岩次郎
▲幹事　渡邊義雄
▲會計　佐藤八郎
▲慈善委員　小宮仁三郎
▲同　安藤仲二郎
▲常議員　畑仙藏　澁谷若三郎　劒持市五郎　伊藤常二郎　尾崎總三郎　山崎佐平　加藤市藏　米山作造　吉村德輔　石塚喜一郎　伊丹伊助　佐宗忠久　府川久太郎　府川晃三　鈴木鶴之助
▲相談役　天野仁衛兵　塚田知二郎

ロツキーに登山
北田正三氏渡米
目下沙港に滯在中

（シヤトル發）日本山嶽會員北田正三氏が去る十日入港のパリー丸にて來市せるがバンクーバーのカナダ、アルパイン・クラブ招待をうけてきたもので九日午前中は同市の山岳會關係者を訪問し種々打あはせをなしたが暫時シヤトルに滯在の上スポーケンをへてカナダ・ロツキーに入り今月十七日から二週間にわたりバンフの奥のハンギンググレーシヤで開催されるカナダ・アルパイン・クラブ例年のキヤンピングに出席し「日本の溪谷美」と題し約三時間にわたる講演をなすことになつた開會中はロブソン山および附近の諸峰踏破を試み八月十日再び來晩しベーカー山にのほり最後にレニヤ山に登つて八月二十六日のロンドン丸で歸國する

今村究師の名灸好評

大日本鍼灸專門學院出身の今村究師は目下加州ホテルに滯在し一般邦人患者のため治療に應じてゐるが師はスタクトンにおいて過去二ケ年の間開業し數百名の諸病を治療したので今回當市に出張し約一週間滯在し更に各地をまはるはずだと因に師は大師讓りの名灸で三年前渡米したのである

決勝戰
伊チエコ先づ單試合に同點
デ盃歐洲ゾーン

（ミラノ十三日）デ盃戰歐洲ゾーン決勝戰に相見ゆることになつた伊國選手とチエコ、スロバキアの選手はその第一回單試合を本日當地に戰ふたが、伊國が苦もなくチエコを破るであらうといふ期待は美事裏切られて同點となり次の復試合の勝負に多大の期待がかけられることになつた本日の成績は左のごとし

伊（勝）　チエコ
モルプルゴオ　マセナウエル
六―三　六―三　六―四

チエコ（勝）　伊
コゼルウ　ガスリーニ
六―一　九―七　三―六　六―四

南加大學より七勝六敗
庄司氏短信

渡日中の南加大學野球團の東道役として同行した庄司氏より左の如き短信があつた「その後御無沙汰いたしました眼疾と多忙のためペンをとる機がなく只スケジユールに從つて盲動するのみでしたが、耳學問だけは熱心にしてゐます關東關西で七勝六敗の不成績ですがスポーツマンシツプではほめられ微苦笑ものでした。」

市外高校 日本人進級者

南バンクーバ・ハイスクール
▲二學年へ兵頭忠雄、チエ井手
マギーハイスクール
▲三學年へ　エム鈴木　エツチ花月
▲二學年へ　小野よし

日曜の諸教會

▲日本人基督教會　日曜學校　午前十時　禮拜説教　午前十一時『社會問題と基督教』秦牧師　聖歌練習　午後七時半　夕拜　午後八時　勸話會　司會者　荻吉三郎　本月中は秦牧師S・S・大會組合長老兩教會年會および加州長老教會大會に出席せらるにつき説教の代りに讚美感話集會を催す

▲萬國聖書研究團　二一六八ブツシユ街『眞のクリスチヤン』日曜午後七時四十五分　日本語研究　外村義郎『新約は何時結ばれしや』英語研究會　午後七時四十五分　一般歡迎獻金絶對無用

▲佛教會　日曜學校午前十時　高橋佐々木兩先生『訓話』各受持教師　盆會　第一式　午後二時サンマテオ墓地參拜　第二式　午後八時佛教會々堂『説教』金尾清澄師

▲救世軍　日曜學校　午前十時　野戰　午後一時　聖別會　午後二時永島大尉　題『拔目斷腕の教』　野戰　午後七時　救靈會　午後八時永島大尉　題『迷へる一匹の羊』

日本郵便

日本へ（フエ・局締切）
▲七月十五日午後五時四十分【同十七日沙港發】アリゾナ積
▲七月十八日午前九時十分【天洋丸積】
▲七月廿日午後一時十分【ピアス號積】
▲七月十二日午後七時四十分（同十四日沙港發カナダ號積）
▲七月十二日午後七時四十分（同十四日沙港發マヂソン號積）
▲七月十三日午後一時十分（ハリソン號積）

日本より
▲七月廿日着【コレヤ丸積五日横濱發】
▲七月廿三日着（同廿一日沙港着ルシヤ號積十二日横濱發）
▲七月十一日着（ピアス號積廿七日横濱發）
▲七月十日着（同八日シヤトル着パリス丸積廿六日横濱發）
▲七月十六日着（同十四日シヤトル着加茂丸積卅日横濱發）

私等のお願
二世に代つて一世のお方に贈る（六）

ワツソンビール　新田不烈士

一寸日本育ちのお方がお考へになれば、年頃の男女がこういふ自由な交際をすることはあぶないやうに思はれるかも知れませんが、私等のうちでは、男は女をリスペクトするし、女は女でこういふ問題に對しては、あなた方の想像だにせられない確たる考へをもつてをります。即ちそういふ方面の訓練がありますから性的間違ひは至つて少くあります、日本で有名（?）な私生子の當地にはほとんど皆無である

ここに氣づかれたなれば、思ひ半ばに過ぎると思ひます。しかればとて、私は決して男女交際の監督を疎かにせられよと申すのではありません。否私は父母とくにお母さん方が私等の交際をよく監督指導せられると同時に、私等のソーシヤル、アクチビチーを助けてくださることを只管お願するものです。

シヤプロン

白人社會では、青年男女がパーティーや集會またはピクニツクを催す時はいつでも、それ等の女子のお母さん方の一人二人が、青年のため御自分のタイムをさいて、責任をもつて彼等のシヤプロンになられます。これ等のお母さん方は、監督者だからといつてシカメ顔をして青年を睨むことのかはりに、アンダスタンデイングの心といかにも慈母らしいあたゝかい情をもつて、これ等の無邪氣なる男女の中にまじりて、彼等を助けられると同時に、いかにしたらより以上に子供等を樂しますことが出來るかに努力されます。日本人側ではさうでせう。事勿れ主義のお母さんは、彼の女の愛する娘を所謂箱入娘的にそだてゝ得々として、娘の不滿反感を買ひ、放任主義のお父さんは、息子の監督を怠りて愛子をスポイルしてをられます。日本人のお母さん方、果して幾人青年男女のパーチーや會合に娘のシヤプロンとして、よろこんで出席してくださるお方がありませうか。もしも私等のお父さんお母さんが、私等のいろ〳〵の會合に御出席くださつて、私等のすることを直接見聞して下されば、よき所はお賞めくださり、間違つてゐる所は御教へくださり、私等はいか程元氣づくことでせう。どれだけよろこぶことでせう。

先日もある地方の青年會内の女子部が、白人看護婦の好意によつて看護婦の講習をうけその卒業式の折是等の處女の習つたところのことをお母さん方に見てもらふべく全部の母を招待せしに當日になりて只一人のお母さんが出席されなかつた時、私はその白人ナースに對して恥かしくもあり、またお母さん方のあまりの冷淡さに情なくて涙がこぼれました。

二世の教育。二世の將來。二世の何々……と、あなた方一世のお方は私等のため口先では隨分熱心なことを云はれますが、事實はこの通りです。甚だ惡いことですが、私等はのなかに万一位のお方の誠意を疑はずにはをられません。どうか今後は、忙しくはありませうが三回に一度か四回に一度は私等の會合に出席して、私等男女青年の交際ぶり、また活動ぶりを見てください。現在二世の者が最も痛切に感じてゐることはこの一事であります。

日米要求

○要求廣告料金　一行一日二十仙、四日目より一行一日金十仙、二週間目より一行一日五仙の割　御用命は電話で（電話 Prospect 238 239）

人事欄

婦人　入用、委細電話ウエスト二四七九、ニユシテー洗濯所
婦人　共同者を求む、洗染業　1325 Ocean Ave.　エミヤ
入用　アイオン師一名、夫婦者にてもよし委細面談　參嶺市　フルトン洗濯所
店員　自動車の經驗ある方を求む、委細面談桑港ジヤクソン街二三八　藤本商會本店
地方巡回員入用商業に經驗ある廿六才より卅五才迄の獨身者　履歴書持參面談　桑港　石光商店
求職　洗濯職工として働度し　1855 Bush St.　木立
靴工　職人を求む高給を支拂ふ　希望者は日米バカビル支社迄申込を乞ふ
アイオン　師及見習入用カリホルニヤ街二四〇九　フエボリツト洗濯所
婦人　助手入用、子供あつても差支なし　王府七街　入船亭
求職　ハイスクール卒業タイピングの心得ある婦人照會は日米社營業部
實用英語　讀書及會話は特に丁寧に教授す　Miss. M. M. Coleman, 1533 Sutter St. Tel Fil. 1337
名醫紹介に通譯　山崎靜子　ブツシユ街二〇七六　電ウエスト一〇三六
ダンス　若き白婦人懇切に社交ダンスを教授す（日本語を解す）　2217½ Pine St. (Walnut 2714)
教授　個人或は通信、英語、日本語、公立小學校の諸科目　1765 Sutter St. Tel. West 2252　佐野佳三、同道子（州立高師卒業）

物件欄

洋服洗染所　市内好位置　利益確實にして最新式設備完全主人東行のため格安に讓りたし希望者は左記へ　1804 Irving St. S. F.
貸店　二室附洋洗又はハウスクリーニング業に好適クレメント街一八二九、十九アベニユ近く
邦人間唯一の**有利**なる新式パン製造及洋食店附主人東行のため格安に讓渡し　桑港ゲリー街一五五〇　山崎
洋洗所　目拔の場所ハース有り格安に讓りたし　ヘイト街一四七六
貸間　日當よきフロントキツチン付夫婦者に適す　桑港デビサデロ街二四二五
貸間　ケツチン付日當りよし　ガーフ街一六三五
貸家　五室家具附フラツト貸したし　ボスト街
貸間　日當よき二間續き子供なき方他に獨身向きあり　パイン街二〇四
貸家　日當りよくヤードフロア高燥なる住宅　ブツシユ街二〇六二
貸間　日當りよき室　ブキヤナン街一八三六　長商店
貸間　日當よき數室あり夫婦者に適す　サター街一六二〇
貸間　日當り良き二間つき　ブツシユ街
貸家　階下五室月三十弗　ダグラス五八六八
貸間　デオークの方に適す　カリフオルニヤ街六〇二〇A
洋食店　主人歸國につき至急讓りたし日本人街中心利益確實委細面談　田村　644 Pacific St. S. F.
貸間　フロントケツチン庭及シンケル　サター街一六一六

尋人欄

井上長太郎　元パレア在住
宮田市松　前住 P. O. Box 62
ワイ・森　Bridal Veil, Ore.
河田財八
右諸氏住所知りたし　日米社
柳權吉　元フイルモア街にて美術雜貨店を經營せし柳權吉氏に用件あり御存知の方は御一報ありたし

公認　**藤田齒科醫院**　オフアレル街一二九六　電話ウエスト六六五〇

日本病院　○外科泌尿生殖器、皮膚病、婦人科、耳鼻咽喉、小兒科　○内科　診察時間　午後一時より八時　中村竹之　ブキヤナン街一八三七　電話グレイストン五八五五　夜間　グレイストン五九五五

桑港公認醫師會
醫學士 大原田正專　ラグナ街一五〇三　ウオーナツ二二八六
醫學士 大北河慶次郎　ポスト街一七九四　電話フイルモア五二八八
醫學士 大喜安都定　ポスト街一六九八　電話フイルモア七二七九

高橋眼鏡院　桑港ポスト街一六〇〇　電話ウオーナツ四四八四

冠婚葬祭 **花**　**吉田花卉店**　桑港フイルモア街一九三二　電話ウオナツ三七三六

花はスター花店　桑港ポスト街一八二一B　電話ウエスト九五五八

日本人に**親切な公證人**　**J. DAGGETT**　事務所 87 Montgomery St. S. F.　電話 Douglas 41

三澤藥局　桑港ポスト街一六〇二　電話ウエスト四七七三

視力檢定眼鏡調製　**板谷元雄**　加州視力醫科大學卒業　桑港ポスト街一七一五（日米物産商會の隣）　電話フイルモア九〇三四

日米間御用達 **日米用達社**　本社の專任者は二ケ月毎に日米間を往復して居りますから何なりとも遠慮なく御用命を願ひます　桑港グリー街一六一〇半　電話フイルモア三七四八

公認産婆 **林産院**　林ヰ大ドク　桑港サター街一六二九　電話フイルモア五八四〇

公認産婆 **川口産院**　川口藤子　桑港ブツシユ街一九〇五　電話フイルモア一九〇四

公認産婆 **上田産院**　桑港ウエブスター街一五二六　電話ウエスト五〇八六

法律　内角事務所　1605 Laguna St. S. F.　電話フイルモア九〇一二

鍼灸あんま術　福岡盲唖學校卒業　田守吉弘　桑港グリー街一五二一　電話ウエスト四一七四

大走新茶賣出し　銘茶 **松屋**　桑港ポスト街一六九九　電話ウエスト五二〇〇

祝餅並に赤飯　かき餅 御小賣 **春月堂**　桑港ポスト街一八二二　電話ウエスト一四二八

加州齒科醫師會
井戸本保之助　グリー街一五二六　電話フイルモア七九二
林兄弟齒科醫院　ポスト街一七七六　電話フイルモア四二〇九
小川桑一　ブキヤナン街一七三九　電話フイルモア九一〇
山本辰雄　ブキヤナン街一五六八　電話フイルモア一二六八
藤田省三　サター街一八七七　電話ウエスト八三五〇
檜垣益一　ポスト街一六六二　電話ウエスト二四八四

資本金一億圓　株式會社 **三井銀行**
海外特別當座預金　利率 年五分
本預金は在外各位の爲め特に設けたる御便利なる預金にして左記の如き特長利益有之候
（一）利息は定期預金公定利率と同じ割合にして每年五月十一月の二回に計算可致候
（二）通帳を使用するを以て御出し入れ共自由にして而も五ケ年間書替の必要無之候
本預入は銀行爲替又は郵便爲替にて御送附被下度候御預金取扱店は横濱、神戸、廣島、下關、門司、福岡、長崎の各支店に限り申候
▲本支店出張所々在地
東京　本店　日本橋＝丸之内（東京市）
小樽　名古屋　京都　廣島　門司
横濱　神戸　下關　福岡　大阪
大阪西　大阪堂島　大阪川口　若松（福岡縣）
長崎　上海　紐育　孟買　倫敦　泗水（瓜哇）

北米病院　ブキヤナン街一七二二　電話ウエスト二〇五七

御手土産には　**串だんご　いかり豆　カステラ**　御祝餅、御赤飯、**武田菓子店**　桑港ラグナ街一六〇八　電話ウエスト八八一四

御大典拜觀母國觀光團員募集
出發　昭和三年十月十日コレヤ丸（特別待遇）
歸米　昭和四年三月
觀光地　横濱、東京、日光、名古屋、京都、奈良、大阪等
團費　二百五十弗
申込所　1721 Buchanan St. Tel. West 2340　觀光團本部、桑港旅館組合各旅館

桑港旅館組合
（御歸國者並に再入國者の出國許可申請の手續萬事親切に世話致します）

旅館	住所	電話
永本旅館	23 South Park	Tel. Sutter 8661
防長旅館	102 South Park	Tel. Sutter 8501
田村旅館	440 Pacific St.	Tel. Davenport 7268
肥後屋ホテル	106 South Park	Tel. Douglas 7221
熊本屋	70 South Park	Tel. Kearny 2729
加州ホテル	1701 Laguna St.	Tel. West 2335
南海屋	1523 Geary St.	Tel. West 6939
紀の國屋	1623 Buchanan St.	Tel. West 5544
ミカドホテル	1734 Post St.	Tel. West 1991
安藝ホテル	1651 Post St.	Tel. West 1116
日本ホテル	1551 Laguna St.	Tel. West 5213
エビスホテル	1645 Buchanan St.	Tel. West 3449
近江屋旅館	108 South Park	Tel. Douglas 4899
北米旅館	1570 Buchanan St.	Tel. West 3222

桑港 防長旅館　客間屋專門諸手續は弊店獨特の技倆あり　電話サター一八五〇一　102 South Park S. F.

大正藥舖
○寶命丸　コークス氏　一週分　五弗　婦人科專門醫學博士ビ・デ・コークス氏の偉大なる新發見劑にして子宮病に惱める婦人の爲め多年苦心の結果調劑せる靈藥なり
○眼藥外用 ウイキ　眼藥外用　二弗五十仙　一弗五十仙　本劑は眼病全般に最も有効確實なる「ウイキ」は急性、慢性固執の難症も迅速に全治し而も再發の憂ひなく持續服藥せば根本的に全治す
○通經藥　●イジーフロー　五弗　●サバーチン　五弗　●通經頭痛用　十弗　●ゴールドメタル　二弗　●エゴエビオル　二弗　●一日丸　一弗
○殺菌座藥 セーフテー球　定價 二弗　而溫にて容易に溶解す、身體に何等の害なく然も有効に其の目的を達する最新藥なり
○新式 機能發育器　八弗五十仙、十弗　十四弗、十八弗　眞空療法にして機能障害治療唯一の醫療器なり（凡の目錄入用の方に直ちに進呈）
桑港ポスト街一六〇一　電話ウエスト五五七　TAISHO DRUG CO. 1601 Post St. S. F. Calif.

E. T. ARIMA & CO.
Members Insurance Brokers Exchange
510 Battery St., S. F. Calif.
保險　自動車、火災、海上、勞働、生命　其他
世界各國第一流保險會社取扱　加州公認保險ブローカー
本部　桑港バタリー街五一〇　電話　事務所ドグラス一一七二　住宅夜間グレイストーン七二七六
有馬保險事務所
灣東支部　王府第六街七三　電話オークランド四一〇七

味噌麴類

藤本商會　238 Jackson St., S. F.

DOLLAR STEAMSHIP LINE
311 California St., S. F. Calif.
桑港、羅府、東洋間（横濱迄十五日）

船名	桑港着	羅府發	桑港發
ピアス號	七月十一日	十六日	二十日
タフト號	七月廿五日	卅日	八月三日
ウイルソン號	八月七日	六日	十日
ジエフアーソン號	八月八日	十三日	十七日
リンコルン號	八月廿二日	廿七日	卅一日

ダラー汽船會社　電話ガーフイルド四三〇〇

大阪商船出帆

船名	羅府發	横濱着
日本行　はわい丸	八月八日	八月廿五日
日本行　らぷらた丸	八月廿七日	九月十三日
日本行　さんとす丸	九月廿四日	十月十一日
沙美港發日本行　ありぞな丸	七月十七日	
沙美港發日本行　ばりい丸	八月廿三日	
沙美港發日本行　あらびあ丸	八月七日	
沙美港發日本行　あらばま丸	八月十五日	
沙美港發日本行　あふりか丸	九月五日	

倫敦丸、巴里丸は晩香坡へ出帆三等設備無し
OSAKA SHOSEN KAISHA
111 W. 7th St., Los Angeles
678 Dxter Horton Bldg Seattle

N. Y. K. LINE
桑港出帆廣告（日本迄十五日）

船名	入港	出帆
天洋丸	七月六日	七月十三日羅府發
これや丸	七月二十日	七月十八日桑港發　七月廿七日羅府發
春洋丸	八月三日	八月一日桑港發
さいべりや丸	八月十五日	八月廿四日羅府發
大洋丸	八月十七日	八月廿九日桑港發
大洋丸	九月三日	九月八日羅府發
▲南米線▼		
安洋丸	九月廿一日	同　十二日桑港發　同廿四日（南米行）

一切符申込は桑港旅館組合へ一シヤトルより月二回定期の客船あり詳細は左記へ
桑港マーケツト街五五一　電話サター三九〇〇
日本郵船株式會社

之れは奇怪なり 政府が密告勸誘

五弗乃至二百弗を呉れる 全國的反對が猛烈たらん 禁酒法勵行の窮策

禁酒法を勵行せぬといふので反對黨からつねに攻撃される現政府は、今度思ひ切つて全米の市民に對して、禁酒法違反者を密告したものには金をくれるといふ布告を出した、金五弗乃至二百弗をあたへるから大いに敎へてくれといふのである。そしたら華府政府の禁酒本部から賞金を三十日以内に支拂ひといふのである、その布告の結果全米市民は、當然に全官または半官に禁酒違反の密告者になつたわけであつて、酒飲みを知らすと五弗から二十五弗を、密釀酒の貯藏所發見を導きをすると五弗から百弗をやるといふわけで、なほ賞金としては、二十五弗乃至二百弗までは出しうるといふのである。

此の布告は電報で 以て南加の

禁酒官エフ・マクレイナルド氏より桑港へつたへられた、桑港の禁酒官は華府へ赴きつゝあるので不在であるが、その代理はこの布告は良好の成績を收め得やうと語つてゐる、この新法の結果密告が増加して二、三百弗の賞金を得るものは激増し從つて密釀者同志の爭鬪は一層増加して大騷ぎが起らうといふことだ、なほ全國的には猛烈な反對も豫期されてゐて、却て禁酒法勵行の窮餘の拙策に終るかも知れぬと觀測してゐる向もあるといふ

井田總領事 野營訪問 金門學園兒童 十六日に歸桑

（ロシアン河畔金門學園キャンプ鈴木園長電話）今日午前十時地方巡視中の井田總領事がわが金門學園の林間學校の參觀に立ち寄られた、兒童はエールを以て歡迎の意を表し紀念撮影をなし茶話會があつて正午はキャンピングの持主新景氏宅で午餐會あつた、わがキャンピングの兒童および父母達がいづれも丈夫で毎日樂く暮してゐるが十六日午後六時卅二分フエリー着にて一同が歸桑することになつてゐる。

北加野球大會の會場と期日決定

米人委員は前約を取消 邦人野球大會に會場を

桑港日本人實業會主催の北加聯合野球大會開催の件は期日ならびに會場等は種々なる事情のため行悩み未確定のまゝであつたが會場は昭和クラブを通じて交渉の決果つひに昨日ユーイングフヰールドを借用することに確定し期日は八月十一十二の兩日と決定した、右決定によりて實業會では直ちに委員總がかりとなつて開催準備に着手しテケツ販賣方法各出席チームへの正式交渉等を開始した因にこの會場借用に關しては米人側も多大の犧牲を拂つたもので十一、十二の兩日は既に前約がありその催しの廣告等も雜誌等に掲載しテケツも印刷濟みとなつてゐるのである同クラブは、本年新たに桑港體育會聯盟に加入しその第一回の華々しい試合であるといふので同會場委員は特に多大の費用を犧牲にして會場を日本人野球會のために提供するにいたつたものであると

中村拳闘選手 又勝つ 四回戰で

中村拳闘選手第十八回試合は一昨夜八時よりドリームランドリングにおいて催されたこの日の相手は比島人でレー・ラビントといふ六ラウントをよくやる選手だが、體量といへ背高といへ好く中村に似た選手で好取組といふので評判となり大向ふより多大の期待をむけられたが兩者とも大事をとりあまり目ぼしいポンチはなかつたがそれでも中村の左ポンチがよく比島人をなやま

水產視察團 モントレー行 昨日自動車で

日本の水產視察團一行は昨日天洋丸にて羅府より歸桑し來る水曜日に日本へ歸るはずであるが昨日新納太平洋貿易支配人と立川小野支店長案内にてモントレーの水產視察に自動車にて同地に赴いた

天洋丸 羅府より 昨夕寄港す

郵船の天洋丸は昨夕午後四時羅府より歸港した、羅府よりの乘客は一等七名、二等十七名、三等一〇二名であつて積み荷は九百八十四トンである。日本向け桑港を出帆するのは來る十八日水曜である

邦人先亡者の墓前で 盂蘭盆會を擧行 佛敎會の青年達ちは早朝に墓地を掃除す

佛敎徒として最も大切な行事の一つである盂蘭盆會は愈々本日當市佛敎會において擧行されるこの日佛敎會では午前中青年會員總出でサンマテオ墓地に赴き千に餘る先亡者の墓前を掃除し午後二時から墓地における追悼法要をなし午後八時よりはパイン街佛敎會々堂において精靈祭を擧行することになつてゐる當夜の法要には目下滯在中の本願寺布敎師金尾清澄師が說敎をなすはずである。

ドリームランド 建築法違反 グラージ使用 禁止さるゝか

桑港ポストとスタイナー街角に新設された新しい大オーヂトリアム、ドリームランドは市建築法シー級建造物として公衆集會のため使用される目的なるに拘らず、客席の眞下に大グラージを設け一端火災等の場合數千人の人命を危くするといふので市火災防止委員會から抗議出で、目下紛爭中であるが成行次第によつては大グラージ使用を禁止さるやも判らないと。

お盆の精靈祭 孝行から始まつた

盂蘭盆の由來は遠く釋迦の時代からのことで、その初めは孝行から始まつたことで木蓮の母はよこしまな人で死んだ後餓鬼道に落ちてゐるのを通力でみた木蓮尊者は母の苦しみを救ひたいと釋迦に相談した　釋迦は七月十五の安息日に

雲水の僧達

を集めて大法會を催せばその罪が許されるであらうと告げた、木蓮はその通りにして母を定佛させることが出來たといふことから始まつたとされてゐる、要するにこのお盆の靈祭を行ふといふことは祖先崇拜の日本古來の風習をが北米の地まで盛んに行はるゝに至つたものである

日本向 爲替下落 十一仙半方

日本向け爲替相場は昨日にいたり十二仙半方下落した、十六日より左の如く住友、正金の兩支店で新相場を實施する。

◆電信爲替及本邦預送金　日貨百圓につき米貨四十六弗廿五仙
◆一覽拂手形　同上につき米貨四十六弗十二仙半

本願寺の大關師 第二世に敎育童話

熊海協會後援の下に加州沿岸を講演行脚

日本における有數童話講演家として知名な京都西本願寺學務委員文學士大關尚之師は羅府において開催中の世界日曜學校大會に傍聽、旁米國日校視察のため渡米目下羅府滯在中であるが師は熊本縣飽託郡出身者で熊本縣とは離れ難い關係のある人で米國滯在中も海外協會の後援により

各地同縣人を慰問し

なほ一般第二世子女のため敎育童話講演會を開催することゝなつたが講演のはかに、同師が小冊子を一般に配布する筈だと、講演のプログラムは左のごとく當市熊本縣海外協會支部麻生山藏氏より發表されたが當市の講演は來る廿九日より卅一日まで三日間桑港佛敎會主催のもとに開催されるはずである

大關尚之師敎育童話講演巡廻プログラム
七月十四、十五日　ハンホード佛敎會
十六、十七、十八、十九日　フレスノ佛敎會を中心として
廿、廿一、廿二日　スタクトン佛敎會
廿三日より廿八日迄　熊本海外協會主催希望　王府佛敎會にて講習會出講
廿九、卅、卅一日　桑港熊本海外協會　佛敎會　主催
八月一日　パロアルト佛敎會
二日、三日　サンノゼ熊本海外協會　佛敎會　主催希望
四日　ワツソンビル佛敎會館　本海外協會主催希望
五日より十九日まで　櫻府地方及河下地方
廿日　バカビル熊本縣人會　佛敎會　主催　希望
廿一、廿二日　ルーミス、ペンリン　熊本縣人會及佛敎會　主催　希望
廿三日　メリスビル熊本海外協會　佛敎會　主催　希望
廿五日玉府　廿六日麥嶺　廿七日亞市　熊本海外協會　佛敎會主催希望
廿八日　コンコード熊本縣人　諸氏の主催希望
廿九日　沙市中心
八月卅日より九月五日迄は　ポートランド佛敎會
九月六日よりバンクバーへ

一時渡航 上陸許可 夫訪問其他

過般大洋丸で渡米した一時渡航の養父訪問の池田正男は百弗のボンドで一ケ年期間で上陸父波たかは夫訪問目的で、之また同樣條件で上陸、天洋丸にて渡米の松原キクノも夫訪問でその他松田靜雄、山本一實、吉田利八吉田あぐみ等も何れも同樣條件で上陸許可されたが全部有馬時國氏の斡旋によるものだと

水產視察團 歡迎會 同胞商議の有志主催で

天洋丸で歸朝するため、昨夕來桑せる故國水產視察團は日曜

ブラウン氏 歡迎會 井田總領事が日本倶樂部で

目下來桑して、布哇生れ日系市民の出生證發給事務を取扱へる布哇書記官ブラウン氏を、井田總領事は來る十六日日本倶樂部へ招待して、歡迎會を開くよしである、同胞二三名も陪賓として招かれてゐる

ロンドス勝つ ロマノとの試合

お馴染のレスラー、グリーキの選手ジミ、ロンドスは一昨夜ヒラデルフヰヤで、シカゴの選手ミケ、ロマノと試合して一時間と八分でヘツドロツクで勝つたまたヘビー、ウエイトの加州選手デツク、デヴィスコートは四十五分でレー、ステレーに負かされた

「週刊日米」第十二號 本日發行す

油二百九十噸を下し、即日出帆東行のはず。

民間藥に ハブ草の効力

この程大洋丸で再渡米した當市の吉田次平氏は歸國中ハブソーの特約權を得目下加州ホテル内にありて一般希望者に配附してゐるがハブ草は一年生草木で科名は荳科に屬し漢名を草決明といひ主として人體中の臟蟲及慢性胃腸病　肝臟等に効果ありお茶かはりとしてのむものであるといふ

昭和樓の料理試食 旅館業者を招待し

當市日本人經營中唯一の支那料理昭和樓の主人菊川甚之助氏は一昨日午後六時當市旅館組合ならびに新聞社を招待して今回その營業方法を一變し同時に料理人を新に雇ひ入れ内部の大改善をした披露の催しをしたが出席者約三十名で新料理人によつて仕出のチヤプスイをテストしいづれも以前に增し美味であると賞めてをつた

氏駒の溫習會 今夜七時から

氏駒溫習會は既報のごとく今十五日の夜七時から金門學園社交室において開催されるが入場無料であり新顏や王府の睦會連中も飛入りするのでなか〳〵前景氣はよいと

總領事歸桑 來十九日に又出掛ける

沿岸地方を視察に赴ける井田總領事は今日曜歸桑するはずであるが、十九日からまた引續いて沿岸視察をなすといふ

天洋丸積荷

天洋丸は昨日羅府から歸港し十八日正午日本に向け出帆するが今般の荷物は既に申込みで一ぱいになつてゐる、大物は鉛塊千二百トン巻タバコ一千ケース、機械油千罐、加州米八百トン、アスフオルト一千バレル、アムモニア二百トン等桑港羅府兩市積雜貨合して六千トンである。

飛鳥丸廿四日着

郵船紐育行貨物船飛鳥丸は九日橫濱發、桑港には來る廿四日入港の豫定、荷物はこの地に雜貨六百八十噸と生糸六百九十五俵

金尾師灣東訪問

滯在中の金尾師を佛敎會幹事沼波氏が東道で中村佐一郎、片岡一郎兩氏同伴して一昨日灣東各佛敎會を訪問したと

芝居と映畫

▲グラナダ座　トーマス・メーハン出演の探偵映畫「ラケツト」は去る金曜日からお馴染のフランク、ジヨングスのカンダクトで「ローマン、ナイト」といふ甘いものもある
▲ワーフイルド座　ジヨン、ギルバート出演「コサツクス」お馴染のループ　ウルフのカンダクトで「カレフチ　カツパース」その他モーヴイトンも。
▲セント　フランシス座　昨日からジヤチフトゲーノ出演「ストリート　エンゼル」

ローカルニュース

▲エムバシー座　ドロレス、コステロの出演「グロリアスベステー」
▲小笠原記者休暇　本社記者小笠原謙三氏は、今十五日朝自動車にて出發カルメンへベケーションに赴いた、一週間滯在のはず
▲新納太平洋休暇　太平洋貿易會社支配人新納吉太郎氏夫妻は來る十八日發カルメンへ避暑赴くよし
▲桑港學園に寄附　渡邊久克氏は今回桑港學園に三弗を寄附
▲有馬氏休暇　防長旅館主人有馬時國氏は夫人及び戸田支配人夫人友人同伴一ケ月間休暇にてサンタクルーズに昨日赴いた
▲天本一家族來桑　羅府の天本保治氏一家族は避暑のため一家族同伴、昨日來桑安藝ホテルに投宿したが氏は佐賀縣の出身者である
▲津田牧師休暇　目下羅府日校出席中の美以敎會津田牧師は本日より二十二日まで休暇となつてゐる
▲溫習會　當市氏駒會の溫習會は[illegible]日午後七時より金門社交室において開催されるプログラムは[illegible]紙既報
▲野澤師匠上陸　大阪文樂野澤家義大夫師匠野澤吉調ならびに竹本萬鶴の兩氏は天洋丸で來桑し移民局に抑留中であつたが一昨日上陸加州ホテルに投宿

●健康と長壽　快活で元氣な氣分で起床することは愉快であるが一晩中不眠不休で弱りぬいて目ざめることは實にみじめである。常態の完全なる排尿は保健に害ある不淨を排泄するフオーレービルス利尿藥を服用すれば元氣を倍し食慾を進め安眠を催す永い間男も女も本劑を服用せられて推奬せらる【4】
代理店　日本ドラグストア　桑港ポスト街一六九〇

新聞祕史 地球を續つて（廿四）

〔ユー・ピー版權所有〕 デール・バン・エベリー

幸福の裏

「あなた、おいしい燻肉おすきなの」彼女はドンが好きなのはよく知つてゐた。只、男に何か一言——何でもよい自分に聲をかけてゐて貰ひたかつた。

「好きだね」ドンは長椅子に寢ころんでテレグラムを讀んでゐた。「けしからんよ、編輯の奴僕の記事を半分から下は切りすてゝるやがる。」

「ほんとだわ。」クリスタルは半料理の方に氣をとられながら答へた。

あれから後、ドンは思ひ出したやうには、何かの口實を作つては彼女の部屋を度々訪問してくれた。その度にかれはクリスタルの胸に何時までも忘れられない想ひ出の言葉を——「今日お前の髮は素晴らしいよ。」とか、「も少しお前が殘酷だつたらシーバの女王そつくりなんだが」とか、「ねんねさんだね。その眼は」とか、つまらない片言隻語であつたが、それは彼女にとつては何ものにもかへられない寶石のやうに心の筐の中に丁寧に收められてゐる言葉であつた。

ドンはその夜、クリスタルが作つたスチークを四分三平げ、クリスタルが靑鳥亭からドンのために買つて來たワインの瓶を四分の三乾して上機嫌であつた。

「まるでローマ人のやうだね、美男と美女と、おいしい料理に酒、しかし、この繪にたつた一つ足りない處がある。判るかね」

「ローマ人は姬君を卓の向ふ側へ坐らせるやうな失禮はしなかつたものだよ。」

彼れはいきなり足で卓を向ふへ押しやつた。あやふく皿も瓶もくづれ落ちやうとするのを、あわてゝ腰を浮かして支へたクリスタル、思はずよろめいた彼の女の身體は待ちかまへて手をひろげてゐたドンの腕にそのまゝかゝへられてゐた

「そんなあわてゝは姬君の威嚴にかゝはるよ」

「足で食卓を蹴る若殿樣もないものよ」

滿ち足らはつた二人の心は網された銀鱗のやうにはねかへつてゐたが、それは異樣な一刻であつた。二人はふと默つた。合された面と面とは石のやうに無表情になつた。ひそめられて凝縮した情熱、それが正に爆發しやうとする前の瞬刻、唇と唇が觸れあはうとして二人の世界が眞紅の炎に……その途端、部屋の扉が勢ひよくさつと開かれて飛込んだものがあつた。クリスタルとドンはぱつと離れた

「まあ！、クリフシー！わたしあんた一人きりと思つたんだから……ほんとに……あんたが……お客さまと知つたら……來るんぢやなかつたの……」それは靑鳥亭でのクリスタルの同僚マヂーといふ踊子であつた

クリスタルはどう言つてよいか、どうしてよいか判らなかつた。

「いゝわ、そんなことあないわ。いゝのよ、いゝのよ」マヂーは氣の拔けたやうに天井を見まはしてゐた。

「わたし急用できたの、あのサム、フエンバーグね、そら親分よ、あれ今度支那に巡業に行くの。それで、お金をしこたま持つて踊り子を狩りあつめに町にきたのよ、わたし勿論行くつもり。それであなたもいゝ折だから勸めにきたのよ、前借でみんな揃つてくれるつてのよ、あんたを是非つれてゆきたいといつてゐる」

マヂーは肩をせか〳〵させながら話したクリスタルにはどう答へようもなかつた

「ドン、どう思つてくれて」

クリスタルは男が、そんなことはやめろと答へてくれゝばよいと期待した。しかし——

「そんなことは、僕には判らないね」彼れは樂々と寢椅子に長まつて、女二人には何の興味もなさゝうに答へた

クリスタルの心は石のやうに重かつた

「上海もよいね。君にもよい儲口ぢやないかね」

ドンのつめたい語氣にクリスタルはたまらなくなつて眼を閉ぢた。こみあげてくる涙が焦すかとまで瞼が燒いた、

「マヂー、ほんとにありがたいわ。でもわたし、支那には行きたくないの」マヂーの歸當は急にさめた。彼の女はクリスタルが二つ返事で承知することを期待してゐた。前のクリスタルであつたなら……

「さう。さうね。あんたのいまの境遇だつたら。わたしだつて行かないわ」

興さめ顏にマヂーは躍して出ていつた。ぼんやりと突つ立つてゐるクリスタルにドンの聲がひゞいた

「上海といへば、僕は近いうちにパリーにゆくかも知れないのだよ。社でユーピーの特派員に推選してくれてね。命令のあり次第立たなくちやならないんだ、もつとも採用してくれるかどうかも、まだ判らないんだが」

ドンはそれを唯の世間話しのやうに語つてゐたしかしクリスタルはその意味がはつきりわかるとも早堪へることが出來なかつた。わつとさけぶとともに床にうつぶした。かなしみが、絶望がか弱い女の身體を裂けよとばかり搖すつた。ドンは驚いて馳よつた

「クリスタル、どうした。何か氣にさわつたら許してくれ。僕は……お前を愛してゐる」

抱き起された女はぐつたりと男の腕に身をまかせた

「わたし、わたし……あなたを……」

「泣かないでよい。ね、泣かないでよいよ。僕たち、こんな處は引きあげやう。僕のうちにゆかう。ね、いゝだらう。いゝといつてくれ。」

女は力なくうなづいた。

『ドンあなたどう思つて』彼女は涙を呑んだ

配達一名至急入用（自轉車有れば好都合）委細は日米新聞社へ

イマヅ殺虫劑　イマヅ蠅取粉　作害無　專賣特許　人畜無害
レツト、スパイダーが完全に殺せます又植木、野菜、花の虫は木や花を少しもいためずキレイに取れます
家庭の虫や犬、猫、牛、豚、鳥の虫は面白い程とれますコレハパウダーですから子供さんでも安心して使へます

冷やつこ　おぼろ海老

野一色　放射蒸熱　電氣治療機
特約販賣　説明書無代進呈　R. NAKATA　2329 Pacific Ave., Alameda, Calif.　Tel. Alameda 2163

日本町　發展の爲めに大改築をしたポスト街ウエブスター街角の店舗及住宅又はオフイス向貸家は殆んど完成しました御希望の向は此機を逸せず至急御申込あれ　桑港市オフアレル街一四〇八　三上代理事務所　電話フイルモア八二八六

KAJIMAYA HERB COMPANY　1603 Post Street, San Francisco, Calif.
リウマチ　神經痛、肩こり、腰痛、腸痛にて御困りの方は迷はず我靈草藥の恩惠を受けられよ
腎臟病　蛋白尿、糖尿病の諸藥はコレダケきけば申分ないこの定評あり
鹿嶋藥草園

1701 Sutter St.　Tel. West 5593　アロー・グラージ　日本人顧客と常に親密なる關係を締結してゐるのは過去七年間同一人が經營してゐるからです　日本人部自動車修繕　沼本

釣道具　販賣修繕　桑港ポスト街一七五九　電話ウエスト七九五九　田村

金門貨自動車　電話フイルモア二五五七　猪野

婦人服　リンネル類、靴下其他、日本人各位を歡迎し掛賣りを致します　SCHAINMAN'S　1522 Fillmore, near O'Farrell　Phone, West 7056. S.F.

米國桑港　小幡女子裁縫學校　1810 Post St., San Francisco, Calif.　北米合衆國政府版權著作權所有（通信教授部あり）深く研究されたき方には小幡式裁方を勸めします申込次第規則書進呈致します（入學隨意）

桑港興行會社　各國活動寫眞フイルム新派、舊劇衣裳及附屬品一切賃貸仕候　須市朝日座直營　桑港グリー街一五〇五　電話ウエスト八七六八

見眞大師　大谷光瑞著　三〇〇
佛敎の原理　大谷光瑞述　二〇〇
佛說阿彌陀經講話　大谷光瑞著　一〇〇
南天棒提唱　無門關　平松亮卿著　三五〇
現代立身成功の近道　井關十二郎　一八〇
英語會話の實際と應用　相良佐著　二三〇
健康新道　東京朝日社　一〇〇
近代美容法　メー牛山著　一八〇
現代式若返法　回春祕話　羽太鋭治著　一八〇
株式會社よろづ商店　1300 4TH ST. SACRAMENTO, CALIF.

御待ち兼ねの本場柳川產　土曜うなぎ　古タレ

日本食　御料理　萬　名代スキヤキ水たき　桑港グラント街五四六　電話ダグラス五三三六

瓦斯代があまり高いと思ふ樣な事がありましたらそれは何か故障があるのですから直ぐ電話を御掛け下さい　Telephone Sutter 717　Gas Consumers Association　604 Mission St. S.F.

相馬茶店　相馬園　佛檀並に佛事用具一切　234 E. 1st St., Los Angeles, Cal.　Tel. Vandike 9195　Tucker 0997.

御食事　常盤園　ポスト街一七六七　電話フヰルモア五八二三

新小說

世紀の夜

尾崎士郎作 【百卅二】

矢車草（十四）

「お祖さん、ーー何でもないのよわたし今日はね、いろ〳〵なことがあつたの、それから北野さんといふ人がね、荒川さんの手紙を持つてきてくれたのよ」

「荒川さんさいふと」

母はちよつと考へこむやうに小首をかたむけてから、

「上海で暮してゐる人ね。ーーぢやあの人はもう歸つたと見ねるんだね」

「さうぢやないのよ、ーーあの人が上海から日本に歸るお友達に手紙をことづけたのよ」

美和子はそつと優の中へしまはせた。母の顏は淋しさうな微笑がうかんだ。彼女はそれとなく娘の戀の相手である、ことを氣づいてゐたところの若い小說家の顏をはつきり思ひだしたのである。すると娘の幸福に對する羨感がかすかに彼女の頭をかすめた。しかし、その感情を押しかくすために彼の女はくるりと美和子に背を向けて、

「ぢやあ、お祖さんはすこしやれてるが、決して左樓ではないんで結局消化不良といふことなる。これから日を追ふて暑さが加はり人々が盛んに汗をかいて水分が欲する季節には、乳兒にもまた適度の水分を與へなければならない。元來、乳兒はその體重に比して大人より約二倍强の皮膚組織であるが夏季にはその發汗の面積を持つてゐる。從つて皮膚からの發汗も多いわけである。發汗が多ければ多い程、水分の要求も發汗の量に正比例して多くなる。わたしの運命とあなたの運命とがぴつしりと結び付いてゐることを知つてゐるからだ。のなたは何時もわたしの胸の底に美しい瞳を輝かして坐つてゐる。わたしたちは二人の人間ではなくて、うまつたく一つのものになつてしまつてゐるのだ。しかし、美和子よ、わたしの生活は輪々として移り變つた。わたしは乞食のやうな放浪者になつて楊子江岸をぶらついたり、秦淮河畔になまめく綠燈の灯かけをしたふ羽虫のやうに、酒を追ふて暮してきたのです。半年の間にわたしはすつかり變つてしまつた。香しわたしがあなたの前に現れたさしてもきつと昔のおもかげを探しだすことは出來まい。ーーわたしは今日、南京の街で古い友人である共產黨員の北野さいふ男に會つたのです。その男はあなたとは多少の因緣がある、わたしが上海へゆく前の中に北野から託された祕密書類を北野が上海で捕縛されたときに、こつそり書類のはいつた白い封筒の上にあなたの名宛が書いてわたしの宿に

美和子よ、あなたと別れてから、もう半年あまりになるのに、わたしは一本の手紙も書かなかつた。わたしの運命とあなたの運命とがぴつしりと結び付いてゐることを知つてゐるからだ。のなたは何時もわたしの胸の底に美しい瞳を輝かして坐つてゐる。わたしたちは二人の人間ではなくて、うまつたく一つのものになつてしまつてゐるのだ。しかし、美和子よ、わたしの生活は輪々として移り變つた。わたしは乞食のやうな放浪者になつて楊子江岸をぶらついたり、秦淮河畔になまめく綠燈の灯かけをしたふ羽虫のやうに、酒を追ふて暮してきたのです。半年の間にわたしはすつかり變つてしまつた。香しわたしがあなたの前に現れたさしてもきつと昔のおもかげを探しだすことは出來まい。ーーわたしは今日、南京の街で古い友人である共產黨員の北野さいふ男に會つたのです。その男はあなたとは多少の因緣がある、わたしが上海へゆく前の中に北野から託された祕密書類を北野が上海で捕縛されたときに、こつそり書類のはいつた白い封筒の上にあなたの名宛が書いてわたしの宿に

踏こんできた刑事の眼がごまかしたといふことを何時だつたか、お話したことがあるでせう、その北野です、わたしだちは種人のやうに抱きつてしみ〴〵と泣いたのです古い南京の街は電燈の強燈を當つて古飛的な美しさが古壁のやうに壞れてしまひました。わたしは久し振で北野さと二人で秦淮河畔の旗亭にのぼり老酒の盞をかたむけながら泣みあなたのことを思ひだした、そして手紙を書く氣持になつたのです。月光が波に碎けてゐます、河畔をめぐる

家庭常識

嬰兒には適宜の水を與へよ 泣くのは空腹ばかりではない 無暗の授乳は惡い

一般に乳兒には乳以外に何もなくとも夏季は活動が鈍つてゐる。のであるから、早速過ぎに惱まされ、結局消化不良といふことなる。これなぜは親の無理解によ乳兒は少くとも百〇五グラムはる。のである。暑熱が加はり氣溫必要である。暑熱が加はり氣溫が非常にあがつた日など、乳兒は水分をあまり與へ過ると、下痢をするだらうと考へる人がある。無論度を越しは胃腸を害するのは當然すぎる程當然のことなる

南加版

支社電話【MU】ミューチュアー八四一五

植木組合の拵へる日本館前のお庭

七百弗をかけて築造する　日本式燈籠も二つ立てる

長濱博覧會の日本館ガーデンは塩氣多き砂地なるを以て旁植當地の同胞植木組合が築造を引受け目下その準備中であるが木の保存に困る譯だから當業者のこゝにつき財滿逸藏氏は語る庭の幅は五十呎にて日本式燈籠も二ツほご立てる積りなれご芝草に代へそこに各種の鉢物を鉢のまゝ埋め込み曲りながら緑何分地質が全くの白砂にて樹木來ようがこれに要する費用は七や緑草を培養するの力なく殊に百弗位の豫算であると

S.S.大會

十一日から十八日迄日程

各國代表共連日連夜　議事演説觀光夫々

多忙な一週間

十五日

この日を「世界日校デー」と定め各代表は市内外の教會の日曜學校に出席、多くの講壇は代表者により受持たる

午後の催し

△二時感話祈禱會　チャプマン氏司會
主題「基督教界の市民」
感話—クナ（墨國）船橋福松（日本）フオスター（濠洲）ガリヤ（比島）ザング（支那）タフトル（紐育）

夜の集會

△八時「世界國歌の祭」聖林ボールにて。マピー夫人指導。夕拜説教ペール博士、同晩シユライン會館において青年の…

本部會館に六千五百　樂に收容される

大會本部とされてゐるシュライン會館はジエフアーソン街とロイヤル街角に巍然たる大建築で六千五百名は樂に收容することが出來る

十六日

朝の集會

集會を開き、十六才より二十八才までの男女を入場せしむ説教者デワイリー（エヂプト）ヘイワード博士（シカゴ）ボーリング博士（紐育）

午後の集會

各小團研究會の會合
△十二時十五分　ジョンバンヤン三百年紀念午餐
△二時　讃美歌及祈禱會
主題「バンヤンと子供」フラトン博士指導
△二時三十五分　追悼　ダンカン博士
△一時五十分　大會の過去と將來　幹部報告、英國委員の…

△三時十分「基督と教會のための各國の青年と少年吾等の責任」ケレー、ホプキンス兩氏指導
告、當事者の紹介
△四時　演説「聖國の進出命令」ワトソン博士
△五時半　汎太平洋晩餐會コールマン氏

夜の集會

チヤフブヘル博士司會
△七時半　讃美禮拜婦人合唱團祈禱
△八時　報告
△八時十分　各國の消息
シリアと聖地アルター▲エジプト、デワイリー▲セダン、オイラー▲近東とトルコ、レボニアン▲音樂△九時「聖國の進出—原動力」フイフシヤと。
△九時半　閉會　監督

十七日

朝の集會

モンロー氏司會
△九時半　讃美歌並に祈禱、主題「吾等の大合同」フラトン博士
△十時五分　大會議事
△十時十五分　各國の消息
南米—（一）アルゼンチン、ギランド嬢（二）ブラヂルモレイラ牧師
北米—（一）カナダ、プール博士（二）キユバ、クレメンツ（三）墨國メンドサ牧師（四）合衆國マギル博士、音樂
△十一時三十分　演説「聖國の進出—方法」デフエンダフアー博士

午後の會合

△二時　讃美歌と祈禱　ホプキン博士司會

主題「世界の危機」フラトン博士
△二時三十五分　大會議事
△二時四十五分　セミナー團の報告
△三時四十五分　演説「聖國と青年」ポーリング博士

夜の會合

プール博士司會
△七時半　讃美禮拜　男女合唱團　祈禱
△八時　説教「聖國の進出使命」マニカム、音樂
△八時四十分　説教「兒童を中心とする精神的國際聯盟」ピアス博士（羅府市）

送別の辭

△九時半　閉會

同胞耕作のペッパー作付が增加した

生産過剩の虞がある　但し害虫で收獲輕減

南加日本人の主要農産物の一つであるチリペツパーはオレンヂ郡一圓に亘り毎年約三千英加の作付けであるが當業者の語る所では昨年は案外市價がよかつたので本年は著しく耕作反別が殖へ昨年に比すれば約一千英加の增加といはれてゐるので當業者中には早くも生産過剩を豫期し市價の下落を氣遣ふ向きもあれご亦或方面の觀察によると本年は既に今より害虫發生の徴候を見せてゐるから例ひ作付け反別が殖へたにしても實收獲においては大した增加はないであらう、從つて生産過剩も市價の變動も差ほご氣に留る必要はなからんも唯作付けが一千英加も增加したとすればこれに要する約七萬弗の借地料は先づ損失に歸するものと見なければなるまいと。

ガデングロブ　演藝會

十五日夜開催

ガーデングローブ日本人協會では同地の學園を後援するため來る十五日當市の清村小女劇一座を招いて大演藝會を開催する由で同學園にはタルバート、ウイニタスパーグ、その他からも多數同胞が應援するので相當の賑ひを呈するならんと、當日の演題は左の如しと
▲式三番叟
▲關取千兩幟
▲手踊
▲鎌倉三代記
▲手踊　▲隅田川

野口英世博士追悼會

十四日午後七時合同教會で
南加福島縣海外協會では來る十四日土曜午後七時から合同教會において故野口英世博士の追悼會を開催する筈で一般の來會を希望す尚當日のプログラムは
▲司會者　阿部錄郎
▲序曲ピアノ　若松千鶴子
▲履歴朗讀　大東望月
弔辭　坂本儀助　國分壬午郎

近く叙勳御沙汰ある親日家ミラー翁

日校代表大歡迎會開催

三

ミラー翁直接日本及び日本人のために盡瘁せる大要は左の通りである。

（日本及日本人に對する翁の好意の數々）

一、一九〇一年美以教會教區を設けられて後、支那人教會々堂を使用中の所翁の盡力により西十四街現日本人會事務所へ新設　一九一一年三月田中義一氏最初の牧師として來任

一九一六年五月在留民年々減少するに當り、美以、組合兩教會の合同を主唱さる、氏の現河畔合同教會はそれにして年々多額の補助金を寄與し現在に至る。

二、一九〇六年リバサイド日本人協議會當時の會長井上昌（現羅府新報社長）氏等を助け創立同胞三千の統一に盡力し同年大統領ルーズベルトの議會へ送れる教書中日本人に歸化許可の途を講ずべく勸告したるも翁はあづかつて力あり

三、一九〇七年桑港に學童問題起るや、州廳及びワシントン中央政府に向つてあらゆる手段をつくして日本人擁護をつとめた。

四、一九〇七年四月加州々會は一萬弗の調査費を投じ、日本人實狀調査案通過に際し在留民の重なるものを招き懇切なる注意を與へた、更に同年同胞在留民のため美以、組合兩教會の創立することに盡…

カし、各その備品購入に際しては莫大なる寄附金を贈與した。

五、一九一三年排日土地法制定の議起るや、スタンホード大學のジョルダン博士、レジー氏等と計りその防止運動に努めた。

六、一九二〇年の加州土地法制定に對して、自ら各選擧區に出馬し、反對演説會を開き州内有力者とその防止運動を計つた。

七、一九二〇年合衆國議會の東洋人調査（實は日本人調査）に際し翁は極力日本人を辯護せる長電を首府ワシントン移民委員長に當て送れり。

同年休戰紀念日に大山領事を招き、日本兩陛下の御眞影を音樂堂に安置し、在留民婦人中より五人を拔擢し、君が代を合唱、二千余の日米人を招き大山領事、ジョルダン博士の平和演説をなさしめ、親日氣分の普及を計る。

八、一九二一年訪米代議士團中西六三郎氏以下十一名を主賓とし、ジョルダン博士及び日白人八十余名を招き歡迎晝餐會を開きて歡待す、當時同代議士團をかく歡迎せる米國人は太平洋沿岸において翁のみで翁の催しによつて代議士團その面目を保持せり。

九、同市共立病院新築にあたり日本人を最も意義ある寄附者たらしめんと市內二十余の米人教會が各二千五百弗宛を寄附するにあたり、教會名を一室に記入し永遠にその功を知らしむるを企圖せるに際し、翁は日本人のため五百弗を提供し、日本人教會名を敷百の病室に印し、特にその異彩を放ち日米親善を高調せしむ…

十五日定期集會

パサデナ市藝備協會

パサデナ市藝備協會では十五日午後一時から南パ市米婦人倶樂部にて定期總會を開催し庶務會計報告をなし後半期の活動方針を決定し閉會後大親睦會を開くことになつたと

熊本海外の歡迎會

熊本海外協會では今回日曜學校大會に出席したる熊本出身の石松、志垣その他の人々を來る十七日招待して旅情を慰めると

須田老人出張

須田點齋氏は十五日からサンデーゴからメキシコ方面に赴く事…

宇野翁歸布

昨年十一月以來當地鈴木氏宅に滯在中であつた宇野枯腸翁は十四日出帆のローサンゼルス號にて出發歸布する筈であるが鈴木夫人も令嬢同伴渡布すべしと

劍劇は延期

廿一日廿二日に遠山一行のお名殘の興行は既報の如くであるが十四、十五の兩日は或ひはサンタバーバラに赴くやうになるやも知れず當市の最後の興行は廿一、廿二日の兩夜と決定した

布哇代表歡迎會

ハワイ關係者主催

二十一日三光樓で
今回の日曜學校大會に出席せるハワイ代表日本人十七名の諸氏を當地のハワイ出身者の主催で來る廿一日午後六時半から三光樓において歡迎晩餐會を催す筈で多數有志の出席を乞ふと尚出席希望の方は岩永、泉、酒井、鈴木の諸氏に廿日までに申し込まれたしと

岡紫朗　篠原雅吉　島内良延　中村萬吉　根岸元吉　水澤孝策

南加廣告欄

尋ね人
新潟縣人　保科孝平氏
國元より書信來る、現住所御一報ありたし
桑港　日米社　安孫子

家庭治療器發明の説明書贈呈
オキシヘーラー　ラヂユム蒸熱電療機
Fukuyama Fur. & Hdw. Co.
307 E First St. Los Angeles Calif.
雙子印及物初め品質饒　撰●日米金物類一切
羅府東壱街三〇七　店主　福山敬吉
電話　店VA六八四三　住宅AN九一五〇
福山家具金物店

何でもある店　勸工場
羅府東一街三四七　電話TU二三〇八

勞働口周旋、日本行汽船切符
羅府北サンピドロ街二一〇
肥後屋ホテル
館主　宮本常蔵
電話ME六二七七

羅府東一街二三三
太平洋印刷所
電話タツカー六〇六〇

三一三タヤクソン街
（電話）VA二八二七
かまぼこ
長本

藤井律法事務所
東一街三三二半
電話VA九七一一

移轉擴張
山泉味噌醬油製造所
1506 Fishburn St., L. A.
Tel. AN 6336 (City Terrace

確實迅速
サンピードロ・グラーヂ
中筋順
羅府北サンピドロ街二一一
電話TU五五〇七

羅府東一街三四二

洗濯並洋服クリニング洗染一切
仕事は丁寧にして迅速是非御用命の程を願ひます
イーグル ダイオーク
羅府南サンピドロ街百十三番
電話タツカー（TU）二〇四〇

死亡廣告
野村種松儀豫而病氣の處藥石効無く遂に七月十三日午前三時卅分長逝仕候間辱知諸彥へ謹告仕候
羅府西卅六街一二七八
妻　野村ミヤノ
弟　野村八藏
友人　宮崎與太郎

ラッキータキシ
VA (82) 3377
122 N. SAN PEDRO ST.
日本人經營

一度御乘り下さい
▲白人のタキシーと同値段
▲羅府市内外の觀光には最新式七人乘のキヤドラツクで地理に委しい運轉手が御案內申上げます
▲サンピードロ出入港の船へは當所より乘合自動車を出します
▲各地へ旅行に便利なピクイツクステーヂの代理を致します
▲ピクニツク用大型十五人乘より六十人乘まで大會社と特約してありますから大勉强致します
羅府北サンピードロ街一貳二
ラッキータキシ

今週映畫
祇園情話
ちりゆく花
主演＝嶋田嘉七、岡田時彥、新井淳、花柳薰、森靜子、花房千代子
京都都踊り、保津川の急流を背景とした一大傑作品であります
辯士　木戸五十仙　木村宗雄
開演　平日　午後七時半より　土、日　午後二時同七時半より二回
東一街三二四
富士活動常設館
電話FA五七二〇

日本行各汽船荷物荷造、運送業
市內轉宅並に地方行特別大勉强
甲山エキスプレス
羅府ジヤクソン街一三五　安原ホテル内
電話タツカー（八八）五三〇九

東一街二百十九
第一街グラージ
電話TU二六一八
風早勝一

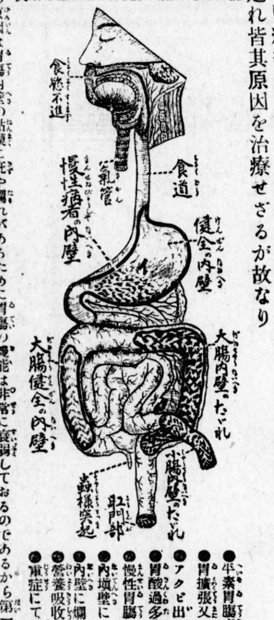
日米支社
羅府北サンピドロ街一一七
電話（MU）ミユーチユアー八四一五

慢性胃腸病は胃腸の內壁を健全にすべし

▲慢性胃腸病に苦しむ人是非とも良藥河野劑を服用せられよ

世の中に胃腸病ほど情ない病氣はない健康の人は遊山物見ピクニツクなど家族歡樂の集ひに酒と肴よ菓子餅すしと好みに任せて口果報を盡すに拘らず不幸な胃腸病者は平素好なものを何も食する事が出來ず何時も着白い顏で不愉快に日を送り時には惡いとは知りながら意地きたなくつい一口と酒や不消化物など食ひは覿面病氣に響へ忽ち下痢や痛さで苦しめられ何と云ふ因果な事であらうと實に我が身ながら愛想の盡きるほど情ない病氣であるから慢性の頑症にて種々の藥を服用するも効なく或は一時的輕快を得てもすぐ又再發するのは是れ皆其原因を治療せざるが故なり

河野劑主治効能
急性腸加答兒　慢性腸加答兒　大腸加答兒　慢性下痢　胃痛　神經性下痢　腸潰瘍　急性胃加答兒　慢性胃加答兒　胃擴張　胃酸過多症　食慾不振　胃痙攣　腸內瓦斯　粘液性大腸炎



●慢性胃腸病の原因は胃腸內壁の粘膜に疵や爛れがあるために胃腸の機能は非常に衰弱しておるのであるから第一其込はなく衰弱するのみである。われ〳〵の食物を構成してゐるうちで一番大切な養素は蛋白、脂肪、澱粉である。より消化するのであるから其の粘膜の損傷を治療せざれば如何なる豐富な滋養物をとりても如何で其の滋養物をて、その効果はなく顏色蒼白、氣力抵抗力共に減退し彼の恐るべき肺病も大底は胃腸虚弱が原因しておるのである壁の粘膜を完全にし以て滋養の吸收力を旺盛ならしむるやうに心懸ねばなりません

●河野劑は在來の胃腸藥の如く唯消化のみを主とせず胃腸病特に慢性病の原因たる胃腸內壁の粘膜のたゞれてゐる部粘膜を強壯にし痛みを鎭靜し粘膜より分泌する粘液を溶解し以て便を調和し滋養の吸收を佳良にならしむるから從の增進、血色良好回復し從來の病弱を一轉して健康に導くに胃腸病特効藥河野劑の優越せる爲なり是非良藥河野劑

●胃腸病專門河野劑には下痢症患者用・便祕症患者用・普通症患者用の三種類になりておりますで御注文の節は普通…

●平素胃腸虚弱…
●胃擴張又は胃…
●アクビ出で口…
●胃酸過多症に…
●慢性胃腸カタ…
●內壁にカタ…
●內壁に爛を生…
●營養吸收不良…
●重症にて便に…

特約販賣店
桑港市　日本藥店
スタクトン　錦帶堂藥店
サクラメント　イーグル藥店
サクラメント　日本藥店
サクラメント　新イーグル藥店
メリスビル　橋本商店
メリスビル　佐々木商店
サンノゼ　德永商店
パルアルト　佐藤商店
マテナス　吉田商店
ワツソンビル　井上商店
オクデン　假家商店

Manufactured by Shumate Products Co. S. F. Calif.

商標　登錄
Trade Mark Registered in U. S. A. Patent Office

發賣元
河野萬春堂
M. KONO, 113 Wilmot St. San Francisco, Calif.
加州桑港市ウヰルモット街百十三番地
（電話）ウエスト二五六五

桑港
日本ホテル
主人　田中米吉
桑港ラグナ街一五五一
電話ウエスト五二一五

暑熱燒くが如き此頃皆樣には如何に御消光遊ばされ候や御伺ひ申上候

フレスノ (十三日)

大關尚之師の 童話大會 布佛主催で中加各地に

既に南加各地に於て得意の童話試演をなし第二世は勿論のこと一般同胞にも多大の喝采を以てむかへられつゝある元本派本願寺日曜學校課主事大關尚之氏の來布を機としフレスノ佛教會宗教々育研究部主催のもとに同氏にこふて各地の佛敎日校聯絡し左記の地にそれ／＼童話大會を開催することになつたので會場所在地は申すにおよばず一般父兄は兒童同伴のうへ是非とも來會せられたいと

聯絡日校

▲十五日(日)午前九時半 ファラーホール ファラー

▲十六日(月)午後八時 リードレーホール リードレー、ダイニューバ

▲十七日(火)午後八時 パレヤホール パレヤ、デルレー

▲十八日(水)午後八時 ボールスチヨーチ ボールス、マンモス

▲十九日(木)午前九時半 布市佛教會堂 フレスノ、ブラフクストン及びフレスノ以北各地

▲十九日(木)午後八時 セルマホール セルマ、キングスバーグ

滿場一致で プール案 に賛同＝火曜吏に桑港で四角協議會

本日重要レーズン生産地帯から選出された代表者十七名（フレスノ、ツラレ郡、リードレー、ハンフオード、ターラフク、セルマ、パレヤ、マクファランド、マデラ、アトウオター、リビングストン）は例のアウトサイド葡萄耕作者のプール問題に關し會合しコーン氏の原案に滿場一致で賛同の決議をなしなほ來週火曜にみぎ十七名の委員一同は桑港にひらかるべき銀行團、レーズン會社及びアウトサイドパツカーの各代表者との四角協議會にのぞむことゝなつたよしかくて該プールの成立がいよ／＼進捗をみるわけである

日本代表 來週中旬ごろ來布か

ローズアンゼルスで目下開催されてゐる萬國サンデースクール大會の日本代表出席者中の千葉・鵜飼・馬場及ハワイ代表出席者中の小室各牧師は來週中旬ごろ來布すべき模樣なるが何れ町內牧師がみぎ大會に出席のため本夕南下の豫定なれば直接各牧師と日取り等を相談決定すべしといふ。

佛教學園 卒業式 盛大に擧行さる

本日午前十時半から佛教會附屬學園の卒業式が擧行され藤井敎師司會のもとに奈良學園長から學事報告、既報の卒業生（小學八ケ年課程）十四名へ證書の授與及訓辭、京極總長の告辭、保護者代表坂本節吾、日米支社鶴野景治兩氏の祝辭、卒業生總代中岡靜枝孃の答辭、中學部伊川稔氏の演說にて式を終り記念撮影後さらに佛教婦人會料理の卒業

▲祝賀午餐會が社交室にひらかれ校友の太田いさみ孃、松田茂君の懷舊談、濱中、村島、加藤三孃の合唱、來賓諸氏のテーブルスピーチ及び卒業女生一同の合唱などあり和氣靄々裡に一時半散會した——夜にいつての學藝會もさだめし盛會を呈することだらう

百〇六度 中加らしい暑さ

これまでめずらしく涼し過ぎたほどの氣候が本週はじめごろからあつさをくはへだし昨日は百六度にのぼり本日もそれにおとらぬ暑さかく書いてるペンのインキがすぐかはいて書きづらいこおびたゞしいこの暑さは富分つゞくであらうがこれで中加らしい氣候となつて葡萄がごん／＼熟する

●日校大會へ 町田牧師夫妻は今晩ビー紙の無電放送を了つたのち自動車にて松山みさほ、後藤たみ子兩孃を同伴日曜學校世界大會出席のため南下のよし

●病院だより 市內稻木（前號に百藏とせしは誤り）豐次郎氏デレノ上原藤二氏夫人入院、サンガー垣內榮助氏退院（小此木病院）▲ブラフクストン三宅淺次郎氏ベビー入院（橋場病院）

オークランド

王府日會 參事員會

去る十二日（火）王府日會定期參事員會を開催し

▲總領事歡迎會の件 來たる十八日（水）井田總領事は管內視察として王府に來ることゝなりをるためこの機に於て一般の歡迎會をひらくことゝした

▲見學團歡迎の件 前代議士中村嘉壽氏の引卒する第一班が來たる廿日桑港着つゞいて二班、三班がくることゝなりをるを以てみぎ見學團が來王の際は王府日會はこれに對して出來うるだけの便宜をはかりその歡迎方法については臨機應變の所置をとることゝす

▲佛教會對灣東學園の件 前參事員會において五名の委員をあげ護持團の內容及びリース等の調査をなすことゝなりをるもいまだ委員諸氏の正式の調査なかりしためさらにこれを依頼することゝ王府日會はこの紛擾にたいして調停或ひは裁斷をなさゞることゝその理由として王日現在の參事員は灣東學園派、佛教會がはともに相等の數にのぼりもしこの問題を討議すればいたづらに參事員同志の爭鬪をまねくのみならず採決の結果はいづれか一方を擁護せざるべからざる立場となり眞の日會の使命をまつたふしうべからざることゝなるおそれがあるゆゑに將來調定或は裁斷を行ふ必要の生じたる場合には日會としては兩サイドに全然關係なき人々或は團體にこれを依頼するだけの斡旋の勞をとることゝした

女子青年會主催 活動寫眞 水戶黃門漫遊記

王府女青が主催となり「水戶黃門漫遊記」全二十卷の大映畫を來たる二十二、三（日、月）の兩夜市公會堂三階に於て毎夜七時半より開演する、同映畫はさきに麥嶺邦語學園主催でパークレー劇場にて開演し大好評をはくしたるものなることはすでに世人のしるところなるが當時天下の副將軍の身をもつて股引わらじに身をやつし六十餘州を行脚して民狀視察を行つた水戶光國の逸事は實に興味のふかいもので日本に於ける屈指の史傳である、弱きをたすけ強きをくじきこゝに全巻滑稽にみち、さすが日活會社の超特作とするだけみる者をして抱腹躍如たらしむるものがある、辯士は日吉川秋月君で同人が昨年歸國の際渡米土產として選んだ大映畫であると

麥嶺日本語學園 開始

同學園は來たる七月廿三日の月曜より新學期を開始すべければ入學希望者は至急申こまれたしとなほ同學園へは大原夫人亡夫昇天記念として十弗寄附ありたりと

代表委員の 挨拶

過日世界日曜學校大會出席代表百八十六名が上陸當日灣東視察の途にのぼるべく發表せられために灣東各教會並に日會は共力して歡迎準備をなしたるも上陸時間があまりにおくれたためについに中止することゝなりたるが同大會日本代表常務委員岩村清四郎氏はとくに王府日會に出頭し一同歡迎のため努力せしを感謝しなほ多忙中自動車を提供せられこれにむくゆるあたはざりしをはなはだ遺憾とするむね各提供者へと日會をつうじて傳言せられたきむね申しでありたりと

●魚の販賣開始 王府六街の貞宗グロサリーでは顧客の便利をはかり魚類販賣を開始しこゝに刺身は支那式の横ぎりでなくたてぎりとして値段も單に便宜をはかる目的で至極廉價に販賣すると

●關西學院野球團歡迎に就て 十一日記載の同團歡迎方法について用事ある人々は王府家城秀夫氏まで申こまれたしと

●小森夫人の歸國 王府七街に新古洋服販賣をなす小森時人氏夫人は小供同伴八月一日のコレヤ丸にて一時歸國をなすべしと

日曜諸教會

▲王府美以敎會 午前十一時 有馬牧師羅府出張中につき 青木實治氏感話 夜の集會なし

▲王府南美以敎會 午前十一時 『新時代の宗教』 水野牧師

▲救世軍 午後八時 『平和なる家庭を作る法』 坂下大尉

▲亞市南美以敎會 午前十一時 『古き實』 山本敎師

▲麥嶺自由美以敎會 三時半 司會者 富澤次吉
同婦人會例會 午後八時 司會者 串田作惠夫人

▲麥嶺美以敎會 午前十一時 『十字架とその報ひ』 森下龜太郎
傳道集會 午後八時 『アブラハムの裔』 森下龜太郎

▲麥嶺基督敎會 午前十一時 『一兵卒として』 自由美以 西村牧師

▲灣東眞佛敎會 午後八時 婦人會例會 『婦人の理想』 末森開敎使

サンノゼ（十二日）

●葬式 和歌山縣人井上芳隆氏の長男芳男（三才）は急病にて十日死亡し十二日佛教會にて土屋開教使導師として葬式萬端が行はれ遺骸はオークヒルの墓地に埋葬した

●參事員會 サンノゼ日本人會にては十三日夜參事員會を開催するよし

ウオナツグローブ（十一日）

タウンの交通 サイン

ウオナツグローブの日本人タウンは昨秋街路改築以來自動車の出入は非常に頻繁にして以前にまする盛況を呈したればタウン會にては交通の危險を豫防するため交通サインの設立を研究中であつたが吉原幹事は州交通局に數回交渉のうへ郡參事會に理由書提出してその同意をえて數日前より州交通局のサインはタウンのいり口四ケ所にたてられたるが郡ハイウエーの堤防上にはタウン出入口をさる三百ヤードの所に十五マイルリミツトの交通サインがたてられたればタウンより堤防上の郡道に出入するのに好都合であるなほ當局は十五マイルサインをたてゝある所にて速力をだす自動車は遠慮なくアレストするよしなれば一般に注意して危險をさけるやう自他ともに相戒めたいものだ

果實は今が 盛期

河下地方におけるペヤーは數日前の暑氣にて急に成熟し今がその盛りでウオナツグローブ停車場よりイースト市場にむけ出荷せられしものは毎日二十五貨車以上にてラツクよりも十數貨車の出荷あり本月末までには全部の送荷を終るならんと

ベーカスフイルド（十三日）

暑氣加はり 葡萄早熟

本月中旬をすぎて一般の摘採開始の豫想であつたがさる五日より暑さくはゝり本週にいりて毎日百五六度をしめし葡萄の糖分は十八以上となり一般は十二日より開始したが摘採人員三百名の不足である、本年は高級を支拂ひをれば來れべーカスフ井ルドへ仕事は本年十一月末までつゞくといふ

●松尾氏歸國 當市石山商店のあと仕末一般とりひきの整理八分として昨年來略整理濟みとなりたるも未整理の方も交渉中であるが今回日本よりの手紙に接しきたる十月すゑには歸國することゝなれりといふ

●宮地直枝孃神學校へ 當地宮地喜太郎氏次女直枝孃は先月當市ユニオンハイスクールを優等に卒業せられしが今回本人の希望により來たる九月より神學校へ登校せらるゝことゝなれりと

●天野氏息退院 先日來マシイ病院に入院中なりしが全快退院せられたりと

●世界日曜學校大會へ 當市日本人美以教會の大下牧師及敎會幹事田中孝午氏はローズアンゼルスに開催中の世界サンデースクール大會へ出席のためさる十一日南下せられた

●多くの見送り人 山口縣人藤本氏夫妻は十二日午後八時出發の際ステーションまで百有餘名の見送りで大賑ひなりしと

脫腸の全治療法

大小脫腸の安全家庭療法 ─御試用無料─

全米脫腸の方に簡單にて驚くべき特効ある治療法を第一報次第無料にて御傳へ致します。男女子供にも偉効あり。此の方法は最も効果あり、脫腸帶及び支へ物を要せず。悪性癇疾の方にも無料にて取扱ふ。絶望の方、寧ろ大の脫腸の方にも此の方法は適し脫出を防ぎ驚くべき効果あり、局部恢復し健康となり如何なる職業に從事せらるゝとも差支へなく全治す左記へ御申込みの上此の驚くべき方法を御試しあれ。

W. A. COLLINGS, Inc.
358-E. Collings Bldg.
Watertown, N. Y.

出火御見舞 御禮廣告
先般拙宅出火全燒の際は早速御駈付け下され一方ならぬ御盡力に預り且又多大の金品御惠贈を忝ふし御厚情の段重ね／＼難有奉鳴謝候混雜の際御尊名伺ひ洩れも有之べく不取敢紙上を以て御厚禮申述候 拜具
昭和三年七月十三日
中加マンモス 蒲生錦四郎

ルーミング貸したし
五年のリース、レント九十五弗 ルーム數二十一
中加デレノ郵函一四八 鈴木

避暑客歡迎 夏屋旅館
サンタクルーズ パシフイツク街四四九

尋人
井上長太郎 もとパレヤ在留
山本嘉市 もとリードレー目下南加サンターナに在留中
河原賢一 リードレー
右の者に至急用件あり本人より直接御通信を請ふ
日米新聞布市支社

日米新聞サンノゼ支社移轉
日米新聞サンノゼ支社は今回日本病院南隣に移轉致しましたから今後の事務通信其他總て左記宛に願ひます
545 5th St., San Jose, Calif.

すき燒 御手輕魚料理 わかば
モントレー市ワシントン街四二四 電話一六七七

御禮廣告
故長男芳郎儀葬儀の際は何はらず遠路態々御多忙中にも拘はらず御會葬被下且つ過分の香奠香花を辱ふし難有奉深謝候實は一々拜趨御禮可申上筈の處乍略儀以紙上御禮申上候
七月十二日 サンノゼ
父 井上芳隆
母 全 久枝
親戚總代 木長諸一
友人總代 小倉耕一

〈フレズノ欄〉

布市支社 布市エフ街九四九 電話二一三八一八

公認 江田產院 布市イー街五六二番 電話二一一二九一

菓子銘茶 湖月堂 布市F街九二〇 電話二一九九二〇

御祝儀並に御法事用 菓子銘茶 柏屋 布市カーン街一四三〇 電話二一九三〇

公認 安平產院 布市シー街八百七番 電話二一九八七〇

布市公認齒科醫 谷田部保 布市フラレ街一四三一 電話二一〇四一八

めがね
皆樣の視力に合ふやう眼鏡を作ります、視力の度數檢查は無料
エイザーゼンセン めがね屋 布市ジエー街百二十 Weiser-Jensen Optical Co.

[illegible]病院 布市イー街九三五 電話二一三七二二

フレスノ 小此木病院 708 E St. Fresno, Cal. 電話 病院二一一五一〇 住宅二一四七四一

何んでも引受ける 坂本便利社 布市カーン街一五一 電話二一七三一三

林病院 布市イー街九二一 電話二一八四三〇 院長 ドクトル 林哲

〈サンノゼ欄〉

佐市支社 北第五街五四四 電話コロンビア四三九

石野寫眞館 佐市北第六街六五七 電話コロンビヤ三二五

佐市旅館業者
大平館 ジヤクソン一九九 電話三貳豐丁
山本旅館 ジヤクソン一九三 電話八六二丁

すきやき 會席料理 たちはな 佐市ジヤクソン街二三二 電話バラード三九一二丁

中原齒科醫院 佐市北五街五八八 中原久一

產婦收容設備完全 公認 堀產院 電話バラード一五七〇

サンノゼ產院 サンノゼ北六街五二九 電話バラード七三一四

玩具、化粧、被服 石川商店 ジヤクソン街二四八 電話バラード三二一一W

ロリマー家具店
食卓、椅子、ベツド、敷物、並にストーブ類。市廳西南側
新舊家具の交換、月賦拂 佐市南マーケツト街二七一 電話コロンビア八一〇
271 S. Market St., San Jose. Phone Colombia 810

サンノゼ日本人病院 醫師の撰擇自由 產婦隨時收容 電話バラード一參二五

〈ワツソンビル〉

華村支社 (電話)六〇五W 華村ユニオン街一一三

クライスラー 工場渡し値六百七十弗以上
華村メーン街六三一 L. Fergodo 電話六四四

華村 自動車使用諸事懇切取扱 バーランド葬儀社 イーストレーキ街三五 電話六三三Y Burland Undertaking

〈オークランド欄〉

辻寫眞館 王府六街三參一 電話レーキサイド六七九六 引延進呈

日本人の支那料理 美洲樓 王府第八街四一五 電話レーキサイド一六八五 主人 足立

公認 矢幡富藏 王府八街五一八 電話オークランド二九八七

王府 齒科醫師
犬飼猛 ブロードウエー一〇〇七 電話グレンコート三九〇三 住宅ハンボルド一九三六
島田よし子 ブロードウエー一〇〇七 電話グレンコート三九八六 住宅オークランド八二〇七
河村勇 ブロードウエー一七三六 (アカザ銀行二階) 電話グレンコート六七一二 住宅オークランド八〇一四

公認眼科專門醫 上原久雄 王府第七街四三〇 電話レーキサイド六九九六 住宅電話オークランド二〇五〇

公認 武田產院 王府第九街二三二 電話レーキサイド六五五七

ハツピー寫眞館 引延進呈 王府第八街一六二 電話レーキサイド八七八七

醫學士 藤森直和 藤森醫院 王府第八街百三十一番 マデソン公園前 電話オークランド六二七七

米 醬油 砂糖 現金卸値 丸山商店 王府マーケツト街 電話レーキサイド五一五四

WCP CO.
ウエスト・コースト農產會社
市場 王府第二街四三五‖四三七 電話オークランド三五豈一
住宅 麥嶺市ミルビヤ街一四三〇 電話バークレー貳一五五W

新築落成 ＝旅客歡迎＝ 林旅館
ワツソンビル市第一街二十七番地 電話二三九

イースタン洋服店 鈴木
1912 Telegraph Ave., Oakland Tel. Lakeside 7576

引延進呈 重富寫眞館 第八街三七四 電話王府七一六〇 住宅電話レーキサイド九八三四

山田醫院 醫學士 山田宗三郎 王府アリス街九〇五 電話レーキサイド八八五六

公認 產婆山崎シモ 王府第六街一六五 電話レーキサイド四五三六

中村時計店
金銀寶石時計指輪裝飾品一切 【月賦拂の御需に應じます】並に寫眞機、望遠鏡
電話オークランド一九四八 宅オークランド五三七一
王府第十五街四一〇
(指定販賣人) クヨーチゴールド會社
王府、麥嶺 坂口孫七 1539 Julia St., Berkeley
櫻面都 吉積平五郎 1323 1-2 4th St., Sacramento
王府 大村信次 716 Madison St., Oakland
河下 吉田清 P. O. Box 516, Walnut Grove

灣東商會 王府第八街四〇一 電話オークランド一二〇二 グレンコート一一四八

East Bay Produce Co.
灣東農產會社 社長 山崎勝二
王府フランクリン街五七三 電話レーキサイド三六五五
住宅第六街一六五 電話レーキサイド四五三六

草野ホテル
歸國に關する總ての手續を最も親切に取扱ふ
王府フランクリン街七一四 電話オークランド二五七二
分館 王府第八街三七九 電話レーキサイド七九六四

日本主義の靈藥 命の母
日本の御婦人の體質に、最も適合した、婦人病藥
命の母の効め
一圓以上に新案特許ふり出し器添附
價 一圓二圓種々
本舖 大阪市北區中崎町 笹岡省三藥房

日米讀者と傷害保險

本社は今回シエラ子バダ生命傷害保險會社と特約の結果本紙の讀者にして

日米新聞一ケ年分 前金十弗七十五仙（保險證申込者に限り特別割引） 保險金一弗廿五仙 合計金十二弗也

日米新聞半ケ年分 前金五弗五十仙 保險金一弗廿五仙 合計金六弗七十五仙

を支拂ふ方に對して同會社發行の旅行及び傷害保險證を提供致します

昨年發行の保險證に依り同胞諸君が自動車事故其他により保險金を得られた事は其都度紙上に發表して置きましたから充分に御承知の事と存じます

七月十日 桑港 日米新聞社

サクラメント（十四日）

來る二十日頃から ビーチ製鑵開始
本年は就働希望者多し

當市のシー・ピー・シー鑵詰會社では春作スピニチおよびトメトーならびにアスパラの製鑵をはり一時休業中なりしが、きたる廿日ごろからピーチの製鑵開始すべしといふ。本年は世間一般が不景氣の勢か、キャナリー就働希望者多く會社では可及的多數に仕事をあたへる方針をとりをるものゝやうである。白人、日本人、支那人、墨國人こと雑多の男女がはたらき賃金をうるがため、第二街こピー街のシー・ピー・シー工場の仕事がはじまれば同胞タウンの商賣も活氣づいて金融が活潑になつてくるのはあらそはれない現象である

トラッカー 汽車と衝突
車臺をメチャ／＼に破損したが操縦者は無事

昨十三日の未明三時半ごろ當市太平洋貿易の米をトラッカーに滿載しフレスノ市に運搬すべく某日本人がトラッカーをドライブして第十九街と某街附近にさしかゝつたときウエスターンパシフィク鐵道會社の貨車にトラッカーの後を突きあてられトラッカーはメチャ／＼に破損したけれども幸に操縦者は怪我なく難をまぬかれたりと

櫻學園 夏期學校終了
生徒の作品展覧會

當市サクラ學園の夏期學校は昨十三日をもつて終了したれば本十四日、十五日、十六日の三日にわたり佛教會パーラーに通學生二百の余名作品を陳列し展覧會をひらきをれば父兄の來觀を希望するこ

随分こ暑いお灸
自動車法規違反で

市內ヴイ街四千三百一番にすむエム・イー・サンフオードなんよぶ男、自動車のヘッドライトもテールライトも點ぜずしかもライセンスもなくしてドライブしたこいふ廉で昨日廿五弗の罰金のほかに五日間づゝ交代に市こ郡の監獄に入牢のこと、加へて三十日間ライセンスはあたへぬ、もしその間に自動車をドライヴしたらこの度は六ヶ月間の入牢だぞこ警察判事は宣告した。ずいぶんこ暑いお灸

●原山長三氏歸國　當市居住の熊本縣人原山長三氏は病氣保養のためきたる十八日桑港發の天洋丸便にて一時歸國すべく本十五日の日曜午后三時廿五分のエス

●管原氏留別會　當市の熊本縣人管原哲雄氏はきたる十八日の大洋丸で歸國すべく昨十三日知己をまねき和歌の浦亭にて留別げをもよほし十四日夕刻の河船にて出桑す

●板野氏避暑中の事務　當市板野雅夫氏は一家同伴約一週間の豫定にて避暑旅行中につきその間の事務は中山巖氏ならびに稻垣氏に一任しありこ

メリスビル（十三日）

學園會臨時 役員會開催
當市學園會にてはさる八日午後八時より青年會館において臨時役員會をもよほした。出席者は中村文太郎　林箇馬　平岡才一郎　内藤嘉記　橋本平造　小田顯兒　川本靜の諸氏にて學園新築に關し協議の結果、いよ／＼きたる十五日（日）午後三時より青年會館において父兄および學園會合同にて會合をもよほし校舎新築に關して協議することに決し、會員にはそれ／＼通知状を發したるがあるひはもれし人もあるやも圖りがたければ御多忙中なれごもできうるだけ多數御出席ありたしこ

桃摘採開始
當市附近果樹園の桃も本年は例年よりも一週間はやく熟したゝめ、きたる十六日ごろより摘採開始すべく農園にては人員不足のためその募集をなしをれり。各農園にては數年間の桃高價賣こりみ條約あればしたがつて摘採賃も高給を支拂ふよし。この好機を逸せず一般の至急御來市をこふこ

グラーチ新築
かねてより建築中のシー街中村氏グラーチは七月中旬できあがる豫定のところ二週間おくれて本月末までには落成すべく、八月のはじめよりメリスビル・グラーチと名稱して開業するよし因に同グラーチ落成のうへは北加日人同業經營者間にも見ざる最新式建て物のよし

スタクトン（十三日）支社電話一四四二

本社提供の 本紙讀者傷害保險
わづかな掛金で一年の生命を保證す

昨年度において日米新聞社は本紙購讀者にかぎり旅行および障害保險を提供して讀者の生活の一助となしきたりたるは普く知るところなるが、本年も昨年同様の方法にて本紙讀者にかぎり保險證を提供し、讀者はこれにより一ヶ年障害の被保險者たるの權利を獲得することができるのです

▲たゞ讀者の負擔する金額はようやく一弗であつて、本紙讀者は恐くこの被保險者たるの特點を享有することができます昨年も本紙の讀者にして被保險者で負傷その他の障害により報償金をうけとつた方が各地方に澤山ありました

▲今の時代は保險全盛の時代でありまして、何事も保險に附してはじめて生活上確實と安心が得られます。一弗二十五仙で一年の生活上生命の保償ができることは夢の樣ですが事實です進んでこの好機會を利用されんことをおすゝめします

佛教會行事
▲昨品展覧會　數において昨年より劣つてるがなか／＼子供の丹精のほごも見ゑて、出品に珍しい作品が多かつた。十三日夕方市内の多くの婦人たちは熱心に參觀してゐた。本年は習字とクレオン畫が多く、裁縫では造花が注目された

▲兒童唱歌　もつぱら邦語學園に因んだ日本語の愛らしい唱歌で、五六才より十四五才にいたる少女たちの獨唱、合唱できいてゐた父兄は盛んに喝采したりと

▲兒童遊戯　三週間熱心に敎へた努力にむくひられ、本日午後九時より地下室にもよほされた日本小學唱歌と遊戯はこれ又可愛らしく、多數の夏期學校生徒により演ぜられた

▲役員會　十二日夜役員會を催し左の諸項を決議す

一、盂蘭盆追弔會は二十二日晝夜二回執行す

一、盂蘭盆會講師として本願寺派遣の大關尚之使をまねくこと

一、墓地掃除は十五日午前九時より役員および有志出動のこと

一、法會受付けは鈴木、柴田、伊藤　宮田　山下　島田　中西　垣内　松永の各員に依頼す

一、佛教會學園内部を造作すること

一、本年度本部主催の夏期講習會出席者に援助をあたふる事

一、秋本　佐伯兩氏を本會役員に依頼すること

つゞいて宮田氏より會計の報告あり、承認のうへ地方會員の會費募集をも協議して十一時散會せりこ

木村氏入學許可
來須したる木村明氏は本日太平洋大學夏期講習に出席しさひはひ學校當事者と交渉の結果九月の本學期より入學を許可されたりこ

●五夫人歡迎會　きたる十五日午後八時よりもよほす佛教會定例婦人會は同夜說敎後、今回再渡米したる佐伯、草間、山下、尾山、森脇の五夫人のため特に歡迎會をもよほすべしと。一般會員の出席を希望すこ

●出生　市内ウイルソンホテル萩尾鹿五郎氏夫人は西岡産院にてさる六日四女築代出生、母子とも健全

●會費徵收　市内日會々費徵收に參事員津玉　伊藤　木村　藤重の四氏出動したり。なほ成績は良好とあつたと

●青木氏ロフト購入　フエボット洗濯所の青木關三郎氏は西本願寺不動產賣買事務所の手をへてアンダソンおよびハリソン街の角二ロフト購入したゞちに登記を終はりたりこ

●竹本青年　自動車にてヤローストーン公園を見物し格州ゆきの竹本青年は十日ソートレーキ市に到着したりこ

●福島玉場讓る　ながらく南センター街四三番の福島玉場を經營しをりし福島森吉氏は今回比島人に同所を讓りわたし目下錦帶旅館に滯在中

●唐縮緬着　市内中島商店にモス新柄切り地たくさん到着したりと

ルーミス（十一日）

フルーツ 上騰す
ルーミス地方だけで輸送平均毎日廿貨車

本年度の果もの摘採初期には東部市場あまりにふるはざりしため地方農家は多少悲觀說をさへてゐたむきもあつたが早熟桃のごときは昨年よりは非常な高價で二弗内外にうれゆきプラムのごときも七日土曜から昨日までの東部の市場では二弗から4X4にいたると三弗からの値段をとなへてゐるが、目下ツオーテ　ウイクソン　ギヤビオタ等の出ざかりでこれにパートレフト種ペヤーをくはへて當地から毎日平均二十貨車東部市場に輸送しつゝあるが、これを格安に見積もつて一貨車一千五百弗としても毎日三萬弗の果ものをおくりだすわけである

●歸國　四年まへ夫の死去後宅間熊之助氏夫妻の恵愛のもとにたのしく三人の子供養育してをられた故宅間龍犬氏の未亡人ジエ子夫人は日本の厳父病氣見舞に二人の子供をつれ急にきたる十八日出帆の天洋丸で歸國されるこ

●美以教會だより　八日日曜牧師不在のため新田氏司會で若き人々の有益なあつまりがあつたが、きた十五日午前十時日校同十一時大人組共勵會奬勵者今藤千次郎氏

モントレー（十日）

日會記事
當地日會ではさる七曜夜の參事員會で左の事項を決議したが、出席者は三浦會長　瀧川副長　服部　一ノ口　江崎　田端　東　小澤　樋口の各參事員であつた

一、御大典紀念獻上品（會長提出案事後承認の件）（米國知名の敎育家たとへば加州　須氏　エール　ハーバード各大學總長のごときに依頼し米國建國以來今日にいたるまでの世界的名著の選定をこひ、これを網羅し、加州産のセコエヤ樹のブツクケースにをさめ御大典紀念米國文庫と名づけてこれを獻上すること）

一、水產事業視察團きたる十六日來門の通知ありたるに對し日會主催の歡迎會をもよほすこと。準備委員指名　東　瀧川　江崎　田端　兒玉　小川の諸氏および會長

一、總領事巡視はきたる廿三日とあれごも、一日はやめ廿二日に來遊をこひ同夜を歡迎晩餐會および講演とし、二十三日はサンカーロスホテルにて日會主催、方有力白人招待晩餐會をもよほすこと

一、費用は日會より五十弗他は會長支辨のこと

●父兄會　敎員詮衡の父兄會は去る土曜の夜に持たれたが父兄會學務委員六名のほか江崎　田端　河本　渡邊（茂）　尾田（喜）の諸氏を詮衡委員にあげた

●附　デルモンテグローブの野菜業士山夫人は亡夫三週年紀念として五弗日會に寄附

愛憎乱麻　下村悦夫作
（一四二）
念頭を離れぬ人々

——海野龍馬は床の上に起き上がつて、長の病にころんご蒼んだ眼を庭の翠に向けてゐる。見るこもなしに、そして、たゞ何こいふこともなしに……

こゝは西ノ洞院、金滿家長谷川萬右衛門の別莊——即ち蘭溪先生邸の隣邸。その奥まつたところにある閑靜な離れ座敷の四疊半。

龍馬、髪は綺麗にすきあげてはあるが、その面は蒼ざめ瘦せて、頬骨こがり目は落ちくぼみ、唇の邊り、影のやうに皺がよつてゐるところなご、ごうも現世の人とは思はれないほごの衰へやうだ。兩手をキチンと膝に重ねてすわつてはゐるが、今にもすーツこきゑてゆきさう……

龍馬——彼は去る二月五日の夜、氏家又八らのために堀川の中へ斬り込まれ、そのまゝ烈しい水勢に押流されて夢現の中に二三町も下流へ運ばれ、哀れ溺死の運命に瀕したところを、菩提寺からの歸りを折よくもそこへ通り掛つた萬右衛門らに救ひあげられて、その夜以來こゝにかうして手厚い世話をうけることになつたのであつた。で、即ち知る、蘭溪先生一家の者が二月の上流中耳にしたうめき聲も、越ねて三月の中ごろになつて再び聞いた呻き聲も、みなこの龍馬が苦惱に堪へずして發した聲であつたのだ。いやさうした彼のうめき聲は、啻に先生一家の者ばかりではなく、聞多も聞いてゐれば、かの沖田總司の方ではそれに大きな疑惑を持つて、何か積極的な行動に出ようとする氣配さへ仄見ゑてゐるではなかつたか……

海野龍馬——彼は全く不運兒だつた。王事に志して事成らぬうちに父は討たれ、自分は自分で家に傳はる古鏡のために典藏らにつけねらはれて、數度の襲撃に遭つた揚句の果てがかの二月五日の夜の大血戰となり、遂にその身は十數ケ所の傷を負うて堀川へ斬り込まれ、剩さへ、突嗟の所置、窮して通り掛りの聞多に預けた大切な古鏡もフイそれツ切り……で、龍馬ごうにかして聞多に再會して古鏡を返して貰はうこいふ思ひ一日として止むことなく、身體の自由が少しばかり利くやうになるや、萬右衛門らの切に止するのを振りきつて聞多を捜しに出掛けたのがかの三月上流のうらゝかに晴れた晝。そして彼の考へは見ん事的中して、目ざす聞多には清水寺の境内で行き逢ふたが、互に編笠で、面をかくしてゐたので捜し當ねず、そればかりか、その歸り途で酔拂つた新選組の隊士ごもに行きあたつて刀を抜く事を餘儀なくされ、僅いところを隼の萬の礫に救はれてこの別莊へ戻つて來た——ものゝ、十分に癒ね切つてなかつた傷がそのために又もや以前のやうに裂け割れて血をふき出し再び病床の人とならねばならなくなつたのであつた。

かくて、苦痛にうめき續けること約二ケ月半。このころでは傷口もすつかり癒ねて、歩きにもごうやら不自由はなくなつたが、その代りに身體の衰弱は甚だしく、この分では何日になつたら刀を佩いて町へ出る事が出來るかごうか、彼自身でも非常に覺束なく思つてゐる位なのである。

が、龍馬の胸に雲龍の如くわだかまる思ひはおほい。王事、父の仇、父祖傳來のかの古鏡——

そして、それについて彼の念頭をはなれぬ人々……

龍馬のこごんとした眼には映るともなく庭の翠、明るく映る障子は二方とも明けはなされてあるので、その翠の反射が座敷へまで入つて來て、室内の調度はそれがために一層の蒼みを帯びて清々しいが、龍馬の顔は層一層蒼く見ゑる。音もない靜かな午後、庭の草木からはねならぬ匂ひが立ち、折々そこゝに咲き殘つてる花をたづねて、大きな蝶がヒラ／＼と飛んで來る……

と、龍馬、ほーツと重い溜息を吐くと、やせ細つて靜脈が蒼い蚯蚓のやうに現れてゐる兩の手を寂しさうに眺め入るこ暫らく。やがて、神にでも縋り寄るやうな深い聲で、

『あゝ、早くよくなりたい。お才ごのはごうしてゐるだらう！…？あの親切なお才ごの！富士三介ごのはごうしてゐられる事だらう。一見して信義に厚い武士であられる事がよく判つたが、さぞかし拙者を捜してゐられるに相違あるまい……』

と、呟いた。見る／＼、如何にも勤王の志士らしく凛とした その眉がさツと曇る……

『血の中の再會　二』

小さい廣告が大きな信用になる　日米社廣告部

種子　例年の通り紅、黄の兩種早玉葱、目下收穫中　品質優良を保證す。希望者は大江長太郎（農園管理者）まで御申込を乞ふ　Rt 4, Box 191-B, Lodi, Calif.

尋人　姓名（原籍）　宮川金太郎（福井）　東恒太郎（和歌山）　今給黎惣直（鹿兒島）　福本兵藏（山口）　内藤榮（廣島）　荻原平八（長崎）　先山與一（滋賀）　酒井久助（福島）　弦谷坤治（北海道）　佐伯鎭雄（長野）　伊藤三春（東京）　杉村力之助（茨城）　松原治平（山口縣）　馬場雄助（福岡縣）　心當りの方は當館まで御通知下さい　在桑港　日本總領事館

＜サクラメント欄＞

櫻府支社　櫻府第四街一四一四　電話メーン三〇六六

力石歯科醫院　櫻府第四街住友銀行二階　電話キャピタル二三五八

片岡貫一　紐育生命保險　櫻府第六街二豐〇二　電話メーン七三二四W

大安賣　生らつきやふ　日本種で米國産の　大安賣致します、卸、小賣共に遠近に拘らず至急御注文下さい　佐久間清吉　226 L St., Sacramento, Cal.　Tel. Main 10114

ライオン薬店　櫻府第四街一二一七　三木雄　電話メーン一五六六

O.K.家具商會　櫻府エル街四二四—四二六　電話メーン四六七〇

日本ドラグ　エル街三〇一　電話メーン七一三四J

船橋商店　櫻府第四街千二百〇九番　電話メーン二五七二　二五七三

丸三切花寫眞店　第四街三三三　電話四三七W　住宅電話キャピタル三五〇九W

いなか商店　櫻府最古の金物店　第四街一貳三壹　電話メーン三壹三壹

竹本薬店　櫻府第三街一二一三　電話五二四七W

センター支那料理　櫻府第四街四二〇　電話メーン九九三六

崎山商店　櫻府エム街三〇一　電話メーン三九八

櫻府旅館業者　安藝旅館 四街一二一三 電話五八九八W　備州ホテル M街三一〇　防州旅館 エム街一二二 電五五〇一R　艶福旅館 エム街三〇九　福岡屋 四街一四〇六 電話三二八八—三四四七J　藝備旅館 エル街一二二 電話六〇七　肥後屋 三街一二二二 電話三〇二八　廣嶋旅館 日本人町八四四 電話九五三七　岩國屋 オー街四一五 電九六一一　甲佐屋 四街一四一一 電話六五三一　九州屋 エム街一一九 電話三四二三　浪花ホテル 四街一一一〇 電話三〇九四　岡山旅館 エム街四二六 電話一五二〇　大島屋 三街一六二五 電話一〇二一　熊本屋旅館 四街一二二〇 電話二三五七W　仙臺館 エム街一一四 電話五五〇一M　敷嶋旅館 エム街三二二 メーン九七二七　本田旅館 三街一二二〇 電メーン七九〇W

サクラ薬店　櫻府M街三二四　電話三七八一　通辯丁寧　赤星齊吉

櫻府公認醫師（いろは順）　石井銀佐 第三街一二二七 電話メーン六三三　井木醫院 エム街三一一 住宅電話六三八七　橋田慶通 M街三二八半 電話三一三二　宮崎秀太郎 第四街一三一一 住宅電話八七六六　柴太郎 第四街一三一八 電話メーン六四三　山尾醫院 電話コートランド二六四

新イーグル薬店　櫻府第四街一四〇一　電話メーン六三七七

濱井回春堂薬店　櫻府第三街一貳〇六　電話メーン一七二

日の本旅館　エム街三二三　電話メーン三〇四一

時計師府川　專門修繕　櫻府第四街一三〇五　電話メーン四二六九W

山陽家具店　櫻府エル街五二二　電話メーン二二三四J

佐藤歯科醫　エム街三一〇　電五四六五W　住電キャピタル三七三〇J

櫻府寫眞師　大山寫眞館 四街一二二七 電四三七七J　黒河寫眞館 三街一貳一五 電話二三壹一

朝日時計店　第四街一二二九　電二八七三W

櫻府公認產婆（イロハ順）　星先うめ子 第四街一四一〇 電話三六八六W　小林ひろ子 第四街一四二三半 電メーン四八三　猿渡タマキ オー街四二九 メーン一二八一

＜スタクトン欄＞

日米須市支社　電話スタクトン一四四二

木村ミシン店　東ラフエット街四四　須西ワシントン街二三

今岡究師　大師譲りの名灸　須市肥後屋　北加出張中　日本鍼灸専門學院會員

リンコルングラージ　電話八七一

田中醫院　須市南エルドラド街二四一　耳鼻、眼科、小兒　内科、花柳病、外科　電話 醫院八六九九　住宅八一六〇

村上醫院　スタクトン南エルドラド街四四（日本ドラグ二階）　産婦人科、花柳病　内外科、皮膚病　電話 醫院四七二七　住宅八六一八

森本歯科院　須市南エルドラド街二四一　電話七三六

須市公認產婆　大塚產院 西ラフエット街二七 四九三三W　北原產院 南コンマース街一三一 ハンター街三二五 二八二三J　西岡產院 二九七三W

アダムス花店　北エルドラド街三六

廣東樓　支那料理　板前腕揃▲原料精選▲出前迅速　電一一五五　114 E. Wash St.

VALLEY LUMBER CO.　各種材木大勉強　日本人諸君を歡迎す　ヴアレー材木店　櫻嘉東エルモ街　洗濯所向側　電話一九五六

新藤商店　須市南センター街一四七　電話五六二七

鬼塚歯科醫院　須市南エルドラド街四四　電話四七三　住宅二〇二三J

26 E. Washington St.　ワシントン魚店

至急メ市へ來れ

人員大募集
大豐作に付き一千名を要す

來る十六日より桃摘採開始

今年は特に高給を支拂ふ

メリスビル　農業家持一同

A Newspaper For All Peoples Interested In The Welfare of Japan And the Japanese People

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

The largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

NUMBER 10314 | Entered at the S. F. Post Office as Second Class Matter. | SAN FRANCISCO, CALIF., SUNDAY, JULY 15, 1928 | Copyright 1928 by The Japanese American News | Per Month $1.00 Per Year $11.00

GERMAN BLIMP HOPS FOR JAPAN ON WORLD TOUR LATE IN AUGUST

Japanese Envoy At Berlin Cables Home

TOKYO, July 14.—(Special)—The Japanese Ambassador in Germany has sent a telegram to the Aviation Bureau of the Communications Department officially requesting that preparation be made for the huge German dirigible, Elsatz No. 127, the most up-to-date type of Zeppelin, which will start on a round-the-world flight at the end of August, landing only twice, at Kasumigaura and Lakehurst, N. J., U. S. A., during its globe-girdling flight.

The dirigible will be commanded by Dr. Eckener and manned by a crew of 35. Starting from Germany, the monster of the air will fly across Siberia, thence Vladivostok and Sado Island and will will land at the Kasumigaura airport, via Koriyama and Utsunomiya.

It will then proceed on the second lap of its flight, from Kasumigaura to Lakehurst, flying over the south Pacific. The distance will be 11,000 kilometres from Germany to Kausmigaura, and 13,000 kilometres between Kasumigaura and Lakehurst, making a total distance of 31,000 kilometres.

The capacity of the Zeppelin is 105,000 square metres, and it is about 15 times larger than the Japanese Navy's N-3 which exploded a few years ago.

Dr. Eckener, now 60 years of age, famous scientist and skipper of the dirigible, constructed the new airship with public contributions amounting to 4,000,000 marks, which were originally collected with the object of building a dirigible for the North Pole flight.

ON VISIT TO MEXICO

PALO ALTO, July 12.—(Special)—Henry Mitari, together with his mother and Miss Mary Hoshi and her parents, Mr. and Mrs. Hoshi, are now on a trip through Mexico. The party spent the Fourth of July in Los Angeles.

After a 10-day vacation, they will return by way of Colorado.

ATTEND S. S. CONVENTION

SALINAS, July 14.—(Special)—Among the Japanese delegates from this city to the World Sunday Convention now in session in Los Angeles are Rev. and Mrs. Watanabe of the Presbyterian church and Miss Shizuko Sugimoto.

THE WEATHER

Official weather forecast:

Sunday: Fair. Moderate temperature. Moderate to fresh westerly winds.

BEFORE

Here we find President Coolidge ready for a session on the lake, rod in hand, waiting for the fish to do their nimble stuff.

YOUNG FOLKS ARE HONORED

Fresno Gakuen Pupils Are Graduated Friday

FRESNO, July 14. —(Special)—The Rev. I. Kyogoku delivered an inspiring commencement address at the graduation exercises held Friday morning when 14 students of the local Nippon Gakuen of the Buddhist church received their diplomas in the Buddhist auditorium.

Representing the graduating students, Miss Shizuye Nakaoka and Minoru Igawa spoke on their aspirations and impressions of their school days. Other speakers at the exercises included S. Sakamoto, representing the "Hogosha" of the Gakuen and K. Kameno of The Japanese American News. A memorial photograph was taken following the exercises.

At noon a delightful graduation luncheon was held in the Social Hall. Miss Isami Ota and Shigeru Matsuda, alumni of the school gave talks recalling their experiences as students of the gakuen. A vocal trio by the Misses Hamanaka, Murashima, and Kato won a warm applause. Several speeches by graduates and friends and singing of school songs concluded the program of the dinner.

In the evening an elaborate entertainment featuring the musical play "The Dream of a Queen" was attended by a host of students and friends.

TRIBUTE WILL BE PAID DEAD BY BUDDHISTS

Two Hundred Expected At San Mateo Sunday

The Rev. K. Takahashi of the local Buddhist church will pay high tribute at the outdoor services at the Japanese burial grounds in San Mateo to those among the local community who have passed beyond.

More than 200 people, which is the usual number attending these annual services sponsored by the Buddhist church, are expected to journey to the grounds for the exercises which will start at 2 o'clock. Following the formal program, which will include several addresses by Buddhist representatives and the Buddhist ritual of "shoko," tea and refreshments will be served by the ladies of the church.

Another feature of the program to commemorate the Feast of Lanterns, which falls on Sunday, is the evening devotional to be held at the Buddhist Church on Pine Street starting from 8 o'clock. The pricipal sermon will be delivered by the Rev. Kanao Kiyozumi, evangelist from the Hompa Hongwanji Temple of Japan. Rev. Takahashi will preside.

Young people of the church, including members of the Y. M. B. A. and the Y. W. B. A., will make a trip to the San Mateo Japanese cemetery early Sunday morning to clean the graveyards there. The party will leave the church at 7 o'clock in automobiles.

JAPAN

And Things Japanese

Japan and Things Japanese, a section devoted to present-day news and views and ancient facts, regarding the Japanese people and their country is a regular feature of the English Section.

KOBO DAISHI

Japan's Most Popular Priest

If you ask any Japanese "Who is the greatest priest in the history of Buddhism in Japan?" Priest Kobo will invariably be mentioned as such. Nichiren, Shinran and Honen were priests of saintly virtues in their way, but when sectarianism is not considered or so far as popularity is concerned, Priest Kobo stands prominently above all other Buddhist priests in Japan.

Priest Kobo or, as he is otherwise known, Priest Kukai was the son of one Sayeki at Byobu-ga-Ura (Folding-Screen Creek) in the province of Sanuki. The wife of Sayeki had no issue and she prayed to the Three Buddhist Treasures for a son. One night she dreamed that a holy priest entered her breast and a son was born to her on June 15, 714. The baby was named Kisha (Precious Person) which was the childhood name of Priest Kobo.

Soon after the birth of Kisha, it is recorded, an administrative inspector came to the province of Sanuki to see the conditions of the people. Large crowds of people lined streets wher the magistrate passed. All of a sudden he stopped and dismounted from his horse to pay homage to young Kisha, who was carried in the arms of his mother in the crowds. When asked why he did so the high official said in explanation that Kisha was guarded by four devas who held a canopy over the baby.

When he was six years old, Kisha saw in a dream that Bodhisattva was sitting ont the Eight-Leaf Lotus and he was determined to devote himself to Buddhism instead of becoming a samurai. When in his eleventh year he was asked by his father why he renounced militarism in favor of Buddhism, young Kisha said: "A governor rules a province or two, but a priest gives his influence for generations."

Kisha was formally ordained as a priest at the age of 20 years and he called himself Kukual (literally, Space-Sea). In 804 Priest Kukai went to China with Priest Saicho to study Buddhism. The Chinese Emperor Hien Tsung, who had heard of the skillful penmanship of Priest Kukai asked him to write some ideograms on the ceilings of his palace. The priest lay on his back and holding five pens, one each in his mouth, two hands and two feet, wrote on the ceiling, simultaneously moving the five pens, so that the surprised emperor conferred on the Japanese priest the name of Priest Five-Pens on account of his wonderful feat.

On his way home from China, where Priest Kukai stayed for three years, a strong storm arose and his ship was terribly tossed on the waves. After praying for the control of the waters, he threw his Buddhist mace (tokko) into the sea. The storm subsided at once, and the mace was afterwards discovered on the branches of a tree on Mt. Koya, Yamato, where Priest Kukai resided as the chief priest of the Kongobu-ji temple.

Great Drought.

The year of 824 saw a great drought in Japan and at the command of the Emperor Junna, priest Kukai offered a prayer for a rainfall. His prayer was immediately answered and the rain continued to fall for three consecutive days and night without stopping. On another occasion, Priest Kukai prayed on behalf of a temple, which was suffering from want of water. A stream of water gushed out of the temple ground. That temple is called the Ryusen-ji (Dragon-Fountain) Temple, a dragon being proverbially related to water in this country.

It is said that the 47-letter Japanese alphabet was arranged as it now stands by Priest Kukai in 816. In this alphabet the priest expresses a Buddhist idea concerning the vanity of human life, which he compares to flowers that "bloom beautiful and fragrant but soon wither."

(To be continued.)

OUR JUNIOR SECTION

TODAY'S NEW MEMBERS

—*—

Tomiko Yano, Rt. 1. Box 127, Bellflower, age 12, birthday, September 10.

J. T. I., 318 S. Monroe St., Stockton, age 11, birthday April 29.

Masaru (Mike) M. Masaoka, 145 Phipps Court, and 76, West First St. South, age 12, birthday Oct. 15

Eddie Hisao Aburamen, 1517 Kern St., Fresno, age 12, birthday May 30.

* * * * * *

BIRTHDAY GREETINGS

—*—

Birthday greeting to Kumi Yamamoto of R. F. D. Box 248 J., Chula Vista, who became 13 years of age on July 13... We hope you've had a wonderful birthday, Kumi.

* * * * * *

Masaru Masaoka, a new member, sends in some clever jokes:

Extra!

Auto demonstrator, (who has been trying for three hours to sell a car: Now I'll throw in the clutch.

Uncle Egbert: I'll take her then. I knew that if I held out long enough you'd give me sumpin'.

IN THEIR NATIVE LAND

This is the first photograph of Miss Setsuko Matsudaira, fiancee of H. I. H. Prince Chichibu, attired in Japanese costume to be published in this country.

This picture, which shows Miss Matsudaira with her father, Tsuneo Matsudaira, recently appointed Japanese Ambassador to the Court of St. James, was taken shortly after the return of the Matsudairas from this country to Japan.

BRIDE-TO-BE ALTERS LIFE

Setsuko-Hime Assumes Japanese Ways

TOKYO, July 14.—From American atmosphere to Japanese atmosphere.

This is the change Miss Setsuko Matsudaira, Bride-elect of Prince Chichibu has affected in her temporary home in Shibuya where she is awaiting the coming of her wedding day. Today her father, former ambassador to the United States said he would train his daughter in Japanese fashion, including manners and mode of dressing.

Recently the members of the ambassador's family donned their comfortable Japanese dress and enjoyed the first evening after their long sea voyage, partaking of the dinner sent by the Empress of Japan.

* * * * * *

OUR JUNIOR SECTION

* * * * * *

TOKYO SEES BLOCK PRINTS

Works Are As Good As Those Of The Past

TOKYO, July 14. —(Special)—Hasui Yoshida, two Americans and one Briton are represented in the annual exhibition of modern woodblock prints in Tokyo this year. The prints being produced today, are on the average, fully as good as those of the Tokugawa period. While none of the present-day artists can be proclaimed a Hokusai or a Harunobu, some of the work now being done is certain to live through the coming years.

A few first-rank Japanese artists have deserted the earlier mediums in which they have worked and have turned to the wood block print. Outstanding among these is Yoshida, who exhibits 30 prints this year. He not only does his original drawing, but carves the wooden blocks and does his own printing. Most of the artist are content to leave this part of the work to the crafts men.

Like Water Colors.

The influence of the water color is pronounced in the work of most of the modern artists. Some of the prints seem at a little distance to be water colors rather than wood block prints.

Shunsen Natori has followed traditional canons in going to the theatre for his themes. He is turning out excellent prints of the actors on the Japanese stage today. Shinsui Ito is fond of portraying women. Neither of these artists is represented at the present exhibition.

Catches Shades

Yoshida excels in catching and reproducing the delicate shadings of Japanese atmospheric conditions, in this land of mists and rains, of sudden sunshine and of hazy distances. One print of a home-coming fishing fleet off the Japanese coast reflects the fading glow of the sunset and the chiller light of the rising moon. Others show the twilight, mists at sea, dawn and other aspects of the atmosphere. Several times he has given four moods to the same scene, such as dawn, high noon, twilight and after dark, by varying the coloration on the same blocks used in the print.

Miss Lillian Miller, an American girl, born in Japan, daughter of the American Consul-General at Seoul, has 17 prints in this year's exhibition, all of Korean subjects. One landscape of at river boat with orange sails seen through the branches of a pine tree is outsanding.

Miss Elizabeth Keith, an English woman who has recently exhibited in the Uited States in recent years has eight prints of display. Roy Baldridge, best known in America of all this year's exhibitors three prints which are merely labeled Peking No.1, No. 2 and No. 3. The walls and watch towers of Peking, with their enchanting, artistic lines are seen in two of the prints.

LOCAL BOYS PASS TESTS IN S. F. POOL

Awarded American Red Cross Life-Saving Badges

Put through a series of strenuous tests which lasted for over an hour and a half, Jack K. Fukushima Susumu Nanbu and James Toba of the Showa Club scored high averages in the life saving examinations at Fleishhacker pool and were awarded American Red Cross Life Saving insignia and the coveted certificates issued by the A. R. C. with President Coolidge's signature Saturday morning.

The examination was conducted by David Yamakawa, who was assisted by the Red Cross examiners and members of the Showa Life Saving Corps.

Has Bad Cold.

Jack Fukushima came out in good condition although he had not quite recovered from a severe cold which had prevented him from taking the tests a week before.

James Toba, star swimmer of the Marin County Junior College and former member of the Humboldt Club of San Francisco with a record of eight years of competition in A. A. U. Track and Fields meets, again showed his class in the aquatic events after four years of training at the Mt. Tamalpais High School.

Passes Senior Tests.

Susumu Nanbu of football and baseball fame, successfully passed the Senior tests with a high percentage and only failed in the age requirement of the Senior class. Nanbu is the first Japanese either in this country or Japan to get the Junior Life Saving emblem.

It was announced by the board that he will be given the senior certificate without further trials as soon as he reaches his seventeenth birthday.

Girls In Swim Tests.

Miss Lessie Suyenaga, Miss Mary Shibata and Miss Tokuko Taketa will take the swimmers test Sunday afternoon. According to the examiners who have watched these young mermaid, they are certain to pass. Miss Suyenaga will try for the senior swimmer's test.

According to Percy Slaiter of the S. F. Chapter of the American Red Cross Showa Club gave examinations to 36 American swimmers and awarded 21 buttons and two certificates.

Showa Club is the only Athletic club west of Chicago authorized to conduct master swimmer tests. Swimmers passing the Showa life saving tests will be accepted in the American Red Cross, Royal Life Saving Academy of England and the United States Volunteer Life Saving Corps, as well as all the other organizations, such as the Boy Scouts, Girls Scouts, Sea Scouts, Camp Fire Girls, Police department and High school and College life saving corps.

Hawaii Group Will Welcome Visitors Here

LOS ANGELES, July 14.—(Special)—The Hawaii Association of Southern California, an organization composed of Japanese born in Hawaii, will tender a welcome banquet to the 17 delegates from Hawaii to the World Sunday School Convention now in session in this city. The affair will be held at the Sanko Low on the evening of July 21 at 6:30 o'clock.

IDA TO GIVE DINNER

Consul General Morikazu Ida will give a dinner Monday night at the Nippon Club in honor of Secretary Raymond C. Brown of Hawaii, who is now in this city conducting a court of inquiry at the Stewart Hotel with a view to establishing the birthrights of children of Japanese ancestry, born in Hawaii who have failed to have their births recorded.

JAPANESE GIRL OWNS LARGEST FARM LANDS IN STOCKTON DISTRICT

AFTER

And, here we have the President with his first fish of the season. This photograph and the one at the left were taken at the Summer White House.

Miss Sannomiya Operates Celery Ranch

STOCKTON, July 14.—(Special)—The largest Japanese farm in this locality and one of the largest in the state is operated by a second generation girl, a former co-ed of the University of California.

Her name is Miya Sannomiya. She operats a farm of 360 acres devoted to celery culture, and has now under employment two hundred laborers. The farm, situated on the delta lands of the Sacramento and San Joaquin rivers, produces one of the biggest crops of this locality and constitutes one-twentieth of the entire celery land of the Deltas.

After the death of her father, Umetaro Sannomiya, in the fall of 1926, she has taken over the complete management of the vast tract. While at the university prior to her father's death, she had been one of the leaders of the students at Berkeley and was elected Western Division chairman of the National Student Y. W. C. A., an honor to which no other Oriental girl had achieved before her.

Miss Sannomiya was a member of the Second Kengaku Dan, a student's study tour of Japan conducted in 1926 by The Japanese American News. While in Japan her personality and eloquent speeches gained for her wide recognition among leaders of that country.

LEAVE FOR VACATION

Thirty pupils of the Soko Gakuyen (Buddhist Language School left Saturday morning at 7 o'clock for a week's outdoor summer session and vacation at the Russian River.

The party was led by the Rev. K. Sasaki, Mrs. Okamoto and Mrs. Tuskanami. Miss Itoko Tsukuda will join the party at the camp ground Monday.

TO BUILD HIGHWAYS

Japan's Project To Cost Six Hundred Million Yen

TOKYO, June 20.—(By Mail)—A ten-year highway construction program to build 1,500 miles of national highways and 3,700 miles of "industrial" highways at the total costs of 580,000,000 yen, has been tentatively decided by the Home Office. This program is in line with a Seiyukai plank of industrialization and calls for a subsidy of 232,000,000 yen from the national treasury towords the various prefecture coffers.

To start this extensive program, the Home Office has decided to request that 10,000,000 yen and 2,000,000 yen hespectively be included in the regular budget for next year and the additional budget for this year. The national highway plan calls for the total expenditure of 400,000,000 yen with the national subsidy of 152,000,000 yen. Out of this, 7,000,000 yen will be called for in the next year's budget. The program calls for 1,500 mile extension of national highways, 175 mile improvement of streets connecting with these highways in 71 cities, and 75 mile improvement of military highways.

The so-called "industrial" highways will be selected from the routes of the present prefectural highways. The plan calls for placing in this "industrial" class about one fourth of the present main prefectural highways to the extent of about 3,700 miles. The total cost of this plan is estimated at 180,000,000 yen out of which 60,000,000 will be subsidized by the central government.

For this latter class of highways, the government policy is to meet one-third of the total expenditures borne by the various prefectural governments, and inasmuch as some of the prefectures have already started the construction of these highways expecting the subsidy from the central government, the Home Office will request 2,000,000 yen as additional budget for this year and 3,000,000 yen more to be included in the next year's budget.

THE ROMANCE OF JAPAN

Through the Ages

By

JAMES A. B. SCHERER

An Interpretative Outline of the Story of Japan from the Introduction of Buddhism in 552 A. D. to the Passage of the Manhood Suffrage Act in 1925.

(Continued from yesterday)

4

To such stricken folk the Portuguese priests came with unwonted kindness. They gave alms profusely. Moreover they came proclaiming a new Goddess of Mercy: Mary, with a child in her arms,—Kwannon and Jizo combined. And instead of the chill Heaven of transmigration and ultimate extinction proclaimed by a decadent Buddhism, they held out warm hopes of personal immortality, of reunion with the loved dead in houses not made with hands, eternal in the heavens.

They preached, too, the remission of sins: not sins in our sense of the term, for of such a concept the Japanese were ignorant, but of remission of "tsumi," the nearest equivalent of sins—the blotting out of innumerable and unconscious transgressions against the multitudinous dead, against those ancestral ghosts who demanded daily propitiation.

Above all shone the ideal of sacrifice, which has always moved men to devotion; in this case the supreme sacrifice, as symbolized in the crucifix.

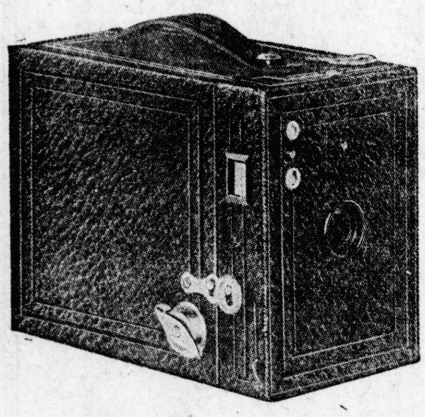
Jesuit missionaries found temples and a ritual made to their hand, a circumstance of the greatest assistance.

The Roman rites resembled those of popular Buddhism; the people would have observed but little that was unfamiliar to them in the forms of the service, the vestments, the beads, the prostrations, the images, the bells, and the incense. The virgins and the saints would have been found to resemble the Boddhisattvas and Buddhas; the angels and the demons would have been at once identified with the Tennin and the Oni. All that pleased popular imagination in the Buddhist ceremonial could be witnessed, under slightly different form, in those temples which had been handed over to the Jesuits, and consecrated by them as churches or chapels. The fathomless abyss really separating the two religions could not have been perceived by the common mind but the outward resemblances were immediately observable. There were furthermore some attractive novelties. It appears, for example, that the Jesuits used to have miracle-plays performed in their churches for the purpose of attracting popular attention.

(To be continued.)

Through Special Arrangements With Publishers

Boys and Girls FREE!



HOW YOU CAN GET THIS CAMERA:

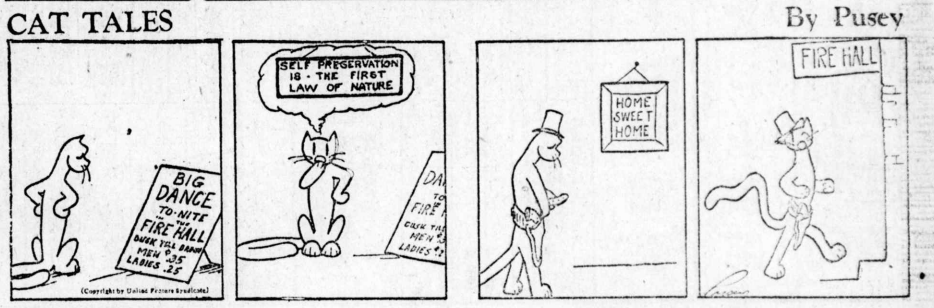
GET TWO NEW 2-MONTHS SUBSCRIPTIONS OR ONE NEW 4-MONTHS SUBSCRIPTION TO THE JAPANESE AMERICAN NEWS WHICH AMOUNTS TO $4.00.

Circulation Manager
The Japanese American News
650 Ellis Street,
San Francisco, California.

Dear Sir: Please enter my order for a ( ) months subscription. I have paid $_____, to _____, a Junior Club member.

Signed (By Subscriber) _____
Address _____

Order taken by
(Junior Club Member) _____
Address _____

CAT TALES

By Pusey